

اعلموا

أَفْعَلُ الْمَجْهُولِ

در زبان فارسی برای مجهول کردن فعل از فعل کمکی «شد» استفاده می‌شود؛ مثال:

زده شد می‌زند: زده می‌شود دید: دیده شد می‌بیند: دیده می‌شود

در جمله دارای فعل معلوم، فاعل معلوم است؛ ولی در جمله دارای فعل مجهول، فاعل ناشناس می‌باشد؛ یعنی حذف شده است.

در جمله «هاشم در را باز کرد.» می‌دانیم فاعل هاشم است؛

ولی در جمله «در باز شد.» فاعل نامشخص است.

اکنون با فعل مجهول در دستور زبان عربی آشنا شویم.

(عَسَلَ: شست ➡ غُسِلَ: شسته شد / خَلَقَ: آفرید ➡ خُلِقَ: آفریده شد)

(يَغْسِلُ: می‌شوید ➡ يُغْسَلُ: شسته می‌شود / يَخْلُقُ: می‌آفریند ➡ يُخْلَقُ: آفریده می‌شود)

در دستور زبان عربی هنگام مجهول شدن فعل حرکت‌های آن تغییر می‌کند.

كَتَبَ: نوشت	كَتَبَ: نوشته شد	يَكْتُبُ: می‌نویسد	يَكْتُبُ: نوشته می‌شود
ضَرَبَ: زد	ضَرَبَ: زده شد	يَضْرِبُ: می‌زند	يَضْرِبُ: زده می‌شود
عَرَفَ: شناساند	عَرَفَ: شناسانده شد	يُعْرِفُ: می‌شناساند	يُعْرِفُ: شناسانده می‌شود
أَنْزَلَ: نازل کرد	أَنْزَلَ: نازل شد	يُنْزِلُ: نازل می‌کند	يُنْزِلُ: نازل می‌شود
اسْتَحْدَمَ: به کار گرفت	اسْتَحْدَمَ: به کار گرفته شد	يَسْتَحْدِمُ: به کار می‌گیرد	يَسْتَحْدِمُ: به کار گرفته می‌شود

فرق فعل معلوم و فعل مجهول را در مثال‌های بالا بباید.

اِخْتَبِرْ نَفْسَكَ: تَرْجِمِ الْآيَاتِ الشَّرِيفَةَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمَجْهُولَ، وَ اذْكُرْ صِيغَتَهُ.

۱- ﴿وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾ الْأَعْرَافُ: ٢٠٤

۲- ﴿وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئاً وَهُمْ يُخْلَقُونَ﴾ النَّحْلُ: ٢٠

۳- ﴿فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئاً﴾ مَرْيَمُ: ٦٠

۴- ﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ﴾ الْغَاشِيَةِ: ١٧

۵- ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ﴾ الْبَقَرَةُ: ١٨٣

۶- ﴿خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفاً﴾ النَّسَاءُ: ۲۸

بعد از فعل مجهول «نایب فاعل» می آید. نایب فاعل مانند فاعل مرفوع است؛ مثال:

﴿... سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ﴾ الرَّحْخُفُ: ۱۹

نایب فاعل و مرفوع

﴿يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ﴾ الرَّحْمَنُ: ۵۵

نایب فاعل و مرفوع به واو

﴿يُصْنَعُ الْكُرْسِيُّ فِي الْمَصْنَعِ﴾

نایب فاعل و مرفوع

إِخْتَبِرْ نَفْسَكَ: تَرْجِمِ الْآيَاتِ الْكَرِيمَةَ ثُمَّ أَعْرِبِ الْكَلِمَاتِ الْمُلَوَّنَةَ.

١- ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ﴾ الْبَقَرَةُ: ١٨٥

٢- ﴿وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ﴾ الْأَعْرَاف: ٢٠٤

٣- ﴿وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ﴾ الْحَدِيد: ٥

٤- تُعْرِفُ الْأَشْيَاءَ بِأَضْدَادِهَا.

٥- أَغْلَقَ السَّائِقُ بَابَ حَافِلَةِ الْمَدْرَسَةِ.

٦- طَبَخَتْ وَالِدَةُ سَعِيدٍ طَعَاماً لَذِيذاً.

إِخْتَبِرْ نَفْسَكَ: تَرْجِمِ الْجُمْلَ ثُمَّ عَيِّنِ الْفَاعِلَ وَ نَائِبَ الْفَاعِلِ وَ اذْكُرْ إِعْرَابَهُمَا.

١- يُعْرِفُ الصَّدِيقُ عِنْدَ الْمَشَاكِلِ الْكَثِيرَةِ.

٢- وَجَدَ الْفَلَّاحُ أَعْشَاباً طَبِيَّةً عَلَى الْجَبَلِ.

٣- يُحْصَدُ الْقَمْحُ فِي فَصْلِ الصَّيْفِ غَالِباً.

٤- نَجَحَ الطُّلَّابُ فِي امْتِحَانِ الْكِيمِيَاءِ.

٥- رَسَمَ التَّلْمِيذُ صُورَةَ فَصْلِ الرَّبِيعِ.

٦- قُتِلَ الْأَعْدَاءُ فِي سَاحَةِ الْحَرْبِ.

أنواع الفاعلِ وَ نَائِبِ الفاعِلِ



هرگاه بعد از فعل، فاعل یا نائب فاعل به صورت یک کلمه مستقل آمد، «اسم ظاهر» نامیده می شود؛ مثال:

﴿قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا﴾ الطَّلَاق: ۱۰

﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ﴾ الْبَقَرَة: ۱۸۵

ضمیر بارز معادل شناسه در زبان فارسی است که به فعل های ماضی، مضارع، امر و نهی متصل می باشد؛ مثال:

﴿يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ﴾ الْنَّصْر: ۲

﴿يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ﴾ التَّوْبَة: ۱۱۱

ضمیر مستتر همان گونه که از نامش پیداست، پنهان است؛ وجود فاعل و نائب فاعل در این نوع نیاز نیست و بدون آنها معنای جمله واضح است؛ مثلاً در حدیث زیر:

الْكَلَامُ كَالدَّوَاءِ. قَلِيلُهُ يَنْفَعُ وَ كَثِيرُهُ قَاتِلٌ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

فاعل فعل «يَنْفَعُ» مستتر است و نیازی به ذکر آن در جمله نیست.

و در آیه ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ﴾ الْبَقَرَة: ۱۵۴

نائب فاعل فعل مجهول «يُقْتَلُ» مستتر است و نیازی به ذکر آن در جمله نیست.

صيغه های مفرد مذکر مانند «ذَهَبَ، ذَهَبْتُ» و «يَذْهَبُ، تَذْهَبُ» فاعل به هر دو صورت اسم ظاهر یا ضمیر مستتر می تواند بیاید؛ مثال:

نَجَحَ كَاطِـمٌ فِي الْمُسَابَقَةِ؛ إِنَّهُ أَخَذَ جَائِزَةً ذَهَبِيَّةً.

فعل

فاعل

فعل

(فاعل آن ضمیر مستتر است و به وجود آن نیازی نیست.)

(اسم ظاهر)

در فعل‌هایی مانند «اِذْهَبْ، تَذْهَبْ (صيغه مفرد مذکر مخاطب)، اَذْهَبْ و نَذْهَبْ نیازی به فاعل از نوع اسم ظاهر یا ضمیر بارز نیست؛ مثال:

اِذْهَبْ إِلَى صَفِّكَ. / أَ تَذْهَبْ وَحْدَكَ؟ / اَذْهَبْ مَعَ زُمَلَائِي. / نَذْهَبْ بِسُرْعَةٍ.

ضمیر «أنت» در جمله‌ای مانند «اِذْهَبْ أَنْتَ إِلَى صَفِّكَ» فاعل نیست و برای تأکید آمده است.

ضمایر فعل‌های جدول زیر سه گونه‌اند: ضمایر **قرمز رنگ** ضمایر بارز نام دارند و ضمایر فعل‌های **سبز رنگ** همیشه مستترند و فعل‌های **طلایی رنگ** گاهی ضمیر مستتر دارند.

ماضی	مضارع	امر
ذَهَبْتُ	أَذْهَبُ	—
ذَهَبْتَ	تَذْهَبُ	اِذْهَبْ
ذَهَبْتِ	تَذْهَبِينَ	اِذْهَبِي
ذَهَبَ	يَذْهَبُ	—
ذَهَبْتُ	تَذْهَبُ	—
ذَهَبْنَا	نَذْهَبُ	—
ذَهَبْتُمْ	تَذْهَبُونَ	اِذْهَبُوا
ذَهَبْتُنَّ	تَذْهَبْنَ	اِذْهَبْنَ
ذَهَبْتُمَا	تَذْهَبَانِ	اِذْهَبَا
ذَهَبُوا	يَذْهَبُونَ	—
ذَهَبْنَ	يَذْهَبْنَ	—
ذَهَبَا	يَذْهَبَانِ	—
ذَهَبَتَا	تَذْهَبَانِ	—

اِخْتَبِرْ نَفْسَكَ: تَرْجِمِ الْجُمْلَ التَّالِيَةَ ثُمَّ عَيِّنْ نَوْعَ الْفَاعِلِ وَ نَائِبِ الْفَاعِلِ.

۱- تَعَوَّضَ قَلْبُهُ فَيْتَامِينَ سَيِّئًا بِتَنَاوُلِ عَصِيرِ اللَّيْمُونِ.

۲- شَعَرَ بِالتَّعَبِ عِنْدَ النَّظَرِ إِلَى النُّورِ الْأَحْمَرِ.

۳- الصَّدِيقُ الْحَقِيقِيُّ يُعْرِفُ عِنْدَ الصَّعَابِ.

۴- رَأَيْتُ الطَّيَّارَ وَاقِفًا جَنْبَ الطَّائِرَةِ.

۵- شَرَبْنَا حَلِيبًا طَارِجًا فِي الْقَرْيَةِ.

۶- الْأَطْفَالُ لَا يُتْرَكُونَ وَحْدَهُمْ.

فُنُ التَّرْجَمَةِ

در کتاب پایۀ نهم با ترجمۀ ترکیب‌هایی مانند «فَرِيقُنَا الْفَائِزُ» و «مَرْعَتُنَا الْكَبِيرَةُ» آشنا شدید.

شَجَعْنَا **فَرِيقَنَا الْفَائِزَ** اَمْسَ: دیروز **تیم برنده‌مان** را تشویق کردیم.

مضاف و مضاف‌الیه

صفتِ فَرِيق

أَشْتَغَلُ فِي **مَرْعَتِنَا الْكَبِيرَةِ** كُلِّ يَوْمٍ: هر روز در **کشتزار بزرگمان** کار می‌کنم.

مضاف و مضاف‌الیه

صفتِ مَرْعَة

اکنون با ترکیب‌هایی مانند «فَرِيقُ الْمَدْرَسَةِ الْفَائِزُ: تیم برنده‌ی مدرسه»

و «مَرْعَةُ جَارِنَا الْكَبِيرَةُ: مزرعۀ بزرگ همسایه‌مان» آشنا شوید.



فَرِيقُ الْمَدْرَسَةِ الْفَائِزُ: تیم برنده مدرسه
مضاف مضاف‌الیه صفت

مَزْرَعَةُ الْجَارِ الْكَبِيرَةِ: کشتزارِ بزرگِ همسایه
مضاف مضاف‌الیه صفت

حَقِيبَةُ سَعِيدٍ الْجَمِيلَةِ: کیفِ زیبای سعید
مضاف مضاف‌الیه صفت

فَرِيقُ الْمَدْرَسَةِ الْفَائِزُ: تیم مدرسه، برنده است.
مبتدا مضاف‌الیه خبر

مَزْرَعَةُ الْجَارِ الْكَبِيرَةِ: کشتزارِ همسایه، بزرگ است.
مبتدا مضاف‌الیه خبر

حَقِيبَةُ سَعِيدٍ الْجَمِيلَةِ: کیفِ سعید، زیباست.
مبتدا مضاف‌الیه خبر

فرق نوشته‌های بالا را بیابید و توضیح دهید.

اخْتَرِ نَفْسَكَ: تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَوْصُوفَ وَ الصِّفَّةَ وَ الْمُضَافَ وَ الْمُضَافَ إِلَيْهِ.

۱- ﴿وَمَا تَجْزُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ
مَعْلُومٌ﴾ الْوَاقِعَاتُ: ۴۱-۳۹

۲- ﴿فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ﴾ الْوَاقِعَةُ: ۹

۳- ﴿إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ﴾ يُونُسُ: ۲۴

۴- السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ.

۵- سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى وَ بِحَمْدِهِ.

در گروه‌های دو نفره شبیه گفت و گوی زیر را در کلاس اجرا کنید.

حوارات (مَعَ مَسْئُولِ اسْتِقْبَالِ الْفُنْدُقِ)

السَّائِحُ	مَسْئُولُ الْإِسْتِقْبَالِ
رَجَاءُ؛ أَعْطِنِي مِفْتَاحَ عُرْفَتِي.	ما هو رَقْمُ عُرْفَتِكَ؟
مِثْنَانِ وَ عِشْرُونَ.	تَفَضَّلْ.
عَفْوًا، لَيْسَ هَذَا مِفْتَاحَ عُرْفَتِي.	أَعْتَذِرُ مِنْكَ؛ أَعْطَيْتُكَ ثَلَاثِمِئَةً وَ ثَلَاثِينَ.
لَا بَأْسَ، يَا حَبِيبِي. مَا هِيَ سَاعَةُ دَوَامِكَ؟	مِنَ السَّادِسَةِ صَبَاحًا إِلَى الثَّانِيَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ؛ ثُمَّ يَأْتِي زَمِيلِي بَعْدِي.
مَتَى مَوَاعِدُ الْفُطُورِ وَ الْغَدَاءِ وَ الْعِشَاءِ؟	الْفُطُورُ مِنَ السَّابِعَةِ وَ النِّصْفِ حَتَّى التَّاسِعَةِ إِلَّا رُبْعًا؛ الْغَدَاءُ مِنَ الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ حَتَّى الثَّانِيَةِ وَ الرُّبْعِ؛ الْعِشَاءُ مِنَ السَّابِعَةِ حَتَّى التَّاسِعَةِ إِلَّا رُبْعًا.
وَ مَا هُوَ طَعَامُ الْفُطُورِ؟	شَايَ وَ خُبْزٌ وَ جُبْنَةٌ وَ زُبْدَةٌ وَ حَلِيبٌ وَ مَرْبَى الْمِشْمِشِ.
وَ مَا هُوَ طَعَامُ الْغَدَاءِ؟	رُزٌّ مَعَ دَجَاجٍ.
وَ مَا هُوَ طَعَامُ الْعِشَاءِ؟	رُزٌّ مَعَ مَرَقٍ بَاذِنَجَانٍ.
أَشْكُرُكَ.	لَا شُكْرَ عَلَى الْوَاجِبِ.



تمرینات درس را به صورت گروهی در کلاس حل کنید و اشکالات خود را در پایان از دبیرتان پرسید.

التمرینات

التمرین الأول: أُمِّي كَلِمَةً مِنْ كَلِمَاتِ الْمُعْجَمِ، تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ؟

- ١- مَكَانٌ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ تُشَاهَدُ السُّفُنُ إِلَى جَنْبِهَا.
- ٢- حُفْرَةٌ يُسْتَخْرَجُ الْمَاءُ أَوْ النَّفْطُ مِنْهَا.
- ٣- مَادَّةٌ كَالْبَنْزِينِ وَ النَّفْطِ وَ الْغَازِ.
- ٤- الْإِسْتِعْمَالُ وَ الْإِسْتِفَادَةُ.
- ٥- الْحِفَافُ عَلَى الْأَشْيَاءِ.

التمرین الثاني: تَرْجِمْ هَذِهِ الْأَفْعَالَ.

تَنْصُرُونَ	تُنْصَرُونَ	فَتَحَ	فُتِحَ
يُشَاهِدُونَ	يُشَاهَدُونَ	يُخْرِجُ	يُخْرَجُ
يُصَدِّرُ	يُصَدَّرُ	اِسْتَحْدَمَ	اُسْتُحْدِمَ

التمرین الثالث: ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ. «ثَلَاثُ كَلِمَاتٍ زَائِدَةٌ»

- ١- وَقَفَتِ الْحَافِلَةُ فِي حَتَّى يَذْهَبَ الْمُسَافِرُونَ إِلَى دَوَارِ الْمِيَاهِ.
اِسْتِهْلَاكِ / سَمَادٍ / سَائِلٍ / تَنْقُلُ / تَسْتَغْرِقُ / سُفُنُ / الْمَحَطَّةِ
- ٢- كَمَ سَاعَةً السَّفَرَةُ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟
- ٣- السَّيَّارَةُ أَخْشَابًا مِنَ الْغَابَةِ إِلَى مَصْنَعِ الْوَرَقِ.
- ٤- صُنِعَ جِهَازٌ لِتَقْلِيلِ الْكَهْرَبَاءِ فِي الْحَاسُوبِ.
- ٥- النَّفْطُ أَسْوَدُ تُصْنَعُ أَشْيَاءٌ كَثِيرَةٌ مِنْهُ.

الْتَمَرِينُ الرَّابِعُ: صَعِّ هَذِهِ الْأَفْعَالَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ، ثُمَّ تَرَجِّمُهَا.

سَوْفَ يَسْتَغْرِقُ / أَخْرَجَ / لَا يَحْصُلُونَ / عَوَّضَ / تُحَوَّلِينَ / لَا تُغْلِقُ / مَا لَبِثْنَا / لَا نَتَخَرَّجُ
كَانَا يُنْقَلَانِ / حَرَّكَ / سَيُغْلِقُ / لَا تَتَعَجَّبُوا / صَيَّرَتْ / مَا لَعِقَ / يَتَصَادَمُ / كَانَتْ تُصَدِّقَانِ

.....	.....	عربي	ماضي
.....	.....	ترجمه فارسی	
.....	.....	عربي	ماضي منفى
.....	.....	ترجمه فارسی	
.....	.....	عربي	معادل ماضى استمرارى
.....	.....	ترجمه فارسی	
.....	.....	عربي	مضارع
.....	.....	ترجمه فارسی	
.....	.....	عربي	مضارع منفى
.....	.....	ترجمه فارسی	
.....	.....	عربي	امر
.....	.....	ترجمه فارسی	
.....	.....	عربي	نهی
.....	.....	ترجمه فارسی	
.....	.....	عربي	مستقبل
.....	.....	ترجمه فارسی	

التمرين الخامس: صَغْ في الفراغِ فعلاً مناسباً.

- ١- اللُّوحَاتُ التَّحْذِيرِيَّةُ الْمَوَاطِنُ مِنَ حَفْرِ الْأَرْضِ. ☐ يُحَذِّرُ ☐ تُحَذِّرُ
- ٢- صَدِيقِي صُورَةً خَلَابَةً عَلَى جِدَارِ الْمَدْرَسَةِ. ☐ يَرْسُمُ ☐ يُرْسِمُ
- ٣- صَوْتُ قَوِيٍّ مِنْ بَعِيدٍ، فَخَافَ الْجَمِيعُ. ☐ سَمِعَ ☐ سَمِعَ
- ٤- النَّفْطُ عَبَرَ النَّاقِلَاتِ إِلَى الْمَصَافِي. ☐ يَنْقُلُ ☐ يُنْقَلُ
- ٥- الطَّبَّاخُ طَعَاماً طَيِّباً فِي الْمَطْعَمِ. ☐ يَطْبُخُ ☐ يُطْبَخُ
- ٦- حَلَوِيَّاتٌ لَذِيذَةٌ فِي مَدِينَةِ يَزْدَ. ☐ تُصْنَعُ ☐ يَصْنَعُ

التمرين السادس: اُكْتُبْ مُفْرَدَ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ، مُسْتَعِيناً بِمُعْجَمِ الدَّرْسِ.

- آبار: مَوَانِي: أَدْوِيَّة: دُول:
- صُخُور: سُفُن: خُطُوط: أَنْيَاب:
- مَصَافِي: مَوَادِّ: مَوَاعِد: بُلْدَان:

التمرين السابع: عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْأُخْرَى فِي الْمَعْنَى مَعَ بَيَانِ السَّبَبِ؟

- | | | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ١- وَقُود | <input type="checkbox"/> غَاز | <input type="checkbox"/> نَفْط | <input type="checkbox"/> حَرْب |
| <input type="checkbox"/> ٢- نَاقِلَةٌ | <input type="checkbox"/> ثَامِنَةٌ | <input type="checkbox"/> طَائِرَةٌ | <input type="checkbox"/> حَافِلَةٌ |
| <input type="checkbox"/> ٣- سَمَاد | <input type="checkbox"/> مَحْطَّة | <input type="checkbox"/> سَاحَةٌ | <input type="checkbox"/> مَطَار |
| <input type="checkbox"/> ٤- رُبْدَةٌ | <input type="checkbox"/> جُبْنَةٌ | <input type="checkbox"/> تَقَاعُد | <input type="checkbox"/> حَلِيب |
| <input type="checkbox"/> ٥- دَجَاجَةٌ | <input type="checkbox"/> حَمَامَةٌ | <input type="checkbox"/> بَوْمَةٌ | <input type="checkbox"/> نَفَقَةٌ |
| <input type="checkbox"/> ٦- أَحْمَر | <input type="checkbox"/> أَحْسَن | <input type="checkbox"/> أَرْزَق | <input type="checkbox"/> أَصْفَر |

الْتَمْرِينُ الثَّامِنُ: عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> عَرِقَ | <input type="checkbox"/> غَرِقَ | <input type="checkbox"/> ۱- الْمَاضِي مِنْ «يَسْتَغْرِقُ»: اسْتَغْرَقَ |
| <input type="checkbox"/> يُصَدِّرُ | <input type="checkbox"/> يُصَادِرُ | <input type="checkbox"/> ۲- الْمُضَارِعُ مِنْ «صَدَرَ»: يُصَدِّرُ |
| <input type="checkbox"/> انْغِلَاقَ | <input type="checkbox"/> إغْلَاقَ | <input type="checkbox"/> ۳- الْمَصْدَرُ مِنْ «أَغْلَقَ»: تَغْلِيْقَ |
| <input type="checkbox"/> اِعْلَمُوا | <input type="checkbox"/> اَعْلَمُوا | <input type="checkbox"/> ۴- الْأَمْرُ مِنْ «تُعَلِّمُونَ»: عَلِّمُوا |
| <input type="checkbox"/> لَا تُنْزِلِي | <input type="checkbox"/> لَا تُنْزِلِينَ | <input type="checkbox"/> ۵- النَّهْيُ مِنْ «تُنْزِلِينَ»: لَا تُنْزِلِي |
| <input type="checkbox"/> يُلَاحِظُ | <input type="checkbox"/> يُضْرَبُ | <input type="checkbox"/> ۶- الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ: يُشْرَفُ |

الْتَمْرِينُ التَّاسِعُ: اُكْتُبِ مَعْنَى الْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ.

- | | | |
|----------------------------|--------------------|--------------------|
| ۱- يَبْعَثُ: مِى فَرَسْتَد | أُبْعَثُ: | يُبْعَثُونَ: |
| ۲- يَقْطَعُ: مِى بُرْد | قُطِعَ: | يُقْطَعُ: |
| ۳- أَجْلَسَ: نَشَانْد | أُجْلِسَ: | يُجْلَسُ: |
| ۴- قَتَلَ: كُشْت | قُتِلَتْ: | يُقْتَلُ: |
| ۵- عَلَّمَ: يَاد دَاد | عُلِّمُوا: | يَعْلَمُ: |
| ۶- أَنْقَذَ: نَجَات دَاد | يُنْقَذُونَ: | أُنْقَذُوا: |



الْتَمَرِينُ الْعَاشِرُ: اِنْتِخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.

- | | | | |
|---------------------------------------|--|--------------------------------------|---------------------|
| <input type="checkbox"/> حَرَّكْتُمَا | <input type="checkbox"/> حَرَّكْتُنَّ | <input type="checkbox"/> حَرَّكْتُم | ١- جمع مؤنث مخاطب: |
| <input type="checkbox"/> أَحْصَلَا | <input type="checkbox"/> أَحْصَلْنَ | <input type="checkbox"/> أَحْصَلُوا | ٢- جمع مذكر مخاطب: |
| <input type="checkbox"/> يَحْتَرِمُ | <input type="checkbox"/> تَحْتَرِمِينَ | <input type="checkbox"/> تَحْتَرِمُ | ٣- مفرد مذكر مخاطب: |
| <input type="checkbox"/> يَنْقُلَانِ | <input type="checkbox"/> يَنْقُلُونَ | <input type="checkbox"/> تَنْقُلَانِ | ٤- مثنى مؤنث غائب: |
| <input type="checkbox"/> تَحَرَّكْتُ | <input type="checkbox"/> تَحَرَّكَ | <input type="checkbox"/> تَحَرَّكْتَ | ٥- مفرد مؤنث غائب: |
| <input type="checkbox"/> اِبْتَعَدَ | <input type="checkbox"/> اَمْلِكُ | <input type="checkbox"/> اَخْرَجَ | ٦- متكلم وحده: |



اَلْبَحْثُ الْعِلْمِيُّ

إِبْحَثْ عَنْ آيَةٍ أَوْ حَدِيثٍ أَوْ شِعْرِ أَوْ كَلَامٍ جَمِيلٍ مُرْتَبِطٍ بِمَفْهُومِ الدَّرْسِ.
(الْإِشَارَةُ إِلَى النِّعَمِ الْإِلَهِيَّةِ)



﴿وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ﴾ اَلنَّمْلُ: ٤٠

الدَّرْسُ الثَّامِنُ



أَنْتَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ عَظَمْتُكَ ،
وَفِي الْأَرْضِ قُدْرَتُكَ ،
وَفِي الْبِحَارِ عَجَائِبُكَ .
أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ عَالِيَهُ

به کتاب گویا گوش کنید؛ سپس در یک کار گروهی متن زیر را ترجمه کنید. در پایان اشکالات ترجمه را از دبیرتان بپرسید. می‌توانید یک گروه تشکیل دهید و متن را به صورت نمایشی اجرا کنید.

يَا مَنْ فِي الْبَحَارِ عَجَائِبُهُ مِنْ دُعَاءِ الْجَوْشَنِ الْكَبِيرِ

يُشَاهِدُ أَعْضَاءَ الْأُسْرَةِ فَلَمَّا رَانِعًا عَنِ الدُّلْفَيْنِ الَّذِي أَنْقَذَ إِنْسَانًا مِنَ الْغَرَقِ، وَ أَوْصَلَهُ إِلَى الشَّاطِئِ.

حامد: لَا أَصَدِّقُ؛ هَذَا أَمْرٌ عَجِيبٌ. يُحَيِّرُنِي جِدًّا.

الأب: يَا وَلَدِي، لَيْسَ عَجِيبًا، لِأَنَّ الدُّلْفَيْنِ صَدِيقُ الْإِنْسَانِ فِي الْبَحَارِ.

صادق: تَصَدِّقُهُ صَعْبٌ! يَا أَبِي، عَرَفْنَا عَلَى هَذَا الصَّدِيقِ.

الأب: لَهُ ذِكْرَةٌ قَوِيَّةٌ، وَ سَمْعُهُ يَفُوقُ سَمْعَ الْإِنْسَانِ عَشْرَ مَرَّاتٍ، وَ وَزْنُهُ يَبْلُغُ

ضِعْفِي وَزْنِ الْإِنْسَانِ تَقْرِيبًا، وَ هُوَ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الْبَوْنَةِ الَّتِي تُرَضُّ صِغَارَهَا.

نورا: إِنَّهُ حَيَوَانٌ ذَكِيٌّ يُحِبُّ مُسَاعَدَةَ الْإِنْسَانِ! أَلَيْسَ كَذَلِكَ؟

الأب: نَعَمْ؛ بِالتَّأَكُّدِ، تَسْتَطِيعُ الدَّلَافِينُ أَنْ تُرْشِدَنَا إِلَى مَكَانٍ سُقُوطِ طَائِرَةٍ أَوْ مَكَانٍ غَرَقِ سَفِينَةٍ.

الأُمُّ: تُوَدِّي الدَّلَافِينُ دَوْرًا مُهِمًّا فِي الْحَرْبِ وَ السَّلْمِ، وَ تَكْشِفُ مَا تَحْتَ الْمَاءِ

مِنْ عَجَائِبٍ وَ أَسْرَارٍ، وَ تُسَاعِدُ الْإِنْسَانَ عَلَى اكْتِشَافِ أَمَاكِنِ تَجَمُّعِ الْأَسْمَاكِ.



صَادِقٌ: رَأَيْتُ الدَّلَافِينَ تُؤَدِّي حَرَكَاتٍ جَمَاعِيَّةً؛ فَهَلْ تَتَكَلَّمُ مَعًا؟

الْأُمُّ: نَعَمْ؛ قَرَأْتُ فِي **مَوْسُوعَةٍ** عِلْمِيَّةٍ أَنَّ الْعُلَمَاءَ يُؤَكِّدُونَ أَنَّهَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَتَكَلَّمَ بِاسْتِخْدَامِ أَصَوَاتٍ مُعَيَّنَةٍ، وَ أَنَّهَا تُغْنِي **كَالطَّيُورِ**، وَ تَبْكِي كَالْأَطْفَالِ، وَ **تَصْفُرُ** وَ تَضْحَكُ كَالْإِنْسَانِ.

نورا: هَلْ لِلدَّلَافِينَ أَعْدَاءٌ؟

الْأَبُّ: بِالتَّأَكِيدِ، تَحَسَّبُ الدَّلَافِينَ سَمَكَ **الْفَرَشِ** عَدُوًّا لَهَا، فَإِذَا وَقَعَ نَظَرُهَا عَلَى سَمَكَةِ **الْفَرَشِ**، **تَتَجَمَّعُ** بِسُرْعَةٍ حَوْلَهَا، وَ تَضْرِبُهَا بِأُنُوفِهَا **الْحَادَّةِ** وَ تَقْتُلُهَا.

نورا: وَ هَلْ يُحِبُّ الدُّلْفِينُ الْإِنْسَانَ حَقًّا؟

الْأَبُّ: نَعَمْ؛ تَعَالَى نَقْرًا هَذَا الْخَبَرَ فِي الْإِنْتَرْنِت: ... سَحَبَ **تَيَّارُ** الْمَاءِ رَجُلًا إِلَى الْأَعْمَاقِ بِسِدَّةٍ، وَ بَعْدَ نَجَاتِهِ قَالَ الرَّجُلُ: رَفَعَنِي شَيْءٌ بَغْتَةً إِلَى **الْأَعْلَى** بِقُوَّةٍ، ثُمَّ أَخَذَنِي إِلَى الشَّاطِئِ وَ لَمَّا **عَزَمْتُ** أَنْ أَشْكُرَ **مُنْقِذِي**، مَا وَجَدْتُ أَحَدًا، وَلَكِنِّي رَأَيْتُ دُلْفِينًا كَبِيرًا **يَقْفِزُ** قُرْبِي فِي الْمَاءِ بِفَرَحٍ.

الْأُمُّ: إِنَّ الْبَحَرَ وَ الْأَسْمَاكَ نِعْمَةٌ عَظِيمَةٌ مِنَ اللَّهِ.

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

النَّظَرُ فِي ثَلَاثَةِ أَشْيَاءَ عِبَادَةٍ:
النَّظَرُ فِي الْمُصْحَفِ،
وَالنَّظَرُ فِي وَجْهِ الْوَالِدَيْنِ،
وَالنَّظَرُ فِي الْبَحْرِ.

به کتاب گویا گوش کنید و کلمات جدید متن را در کلاس با هم تکرار کنید.

عَزَمَ : تصمیم گرفت	جَمَاعِيَّ : گروهی	أَدَّى : ایفا کرد، منجر شد
عَنَى : آواز خواند	حَادَّ : تیز	أَرشَدَ : راهنمایی کرد
قَفَزَ : پرید، جهش کرد	دَوَّرَ : نقش	أَرْضَعَ : شیر داد
لَبَوْنَةَ : پستاندار	ذَاكَرَةَ : حافظه	أَعْلَى : بالا، بالاتر
كَذَلِكَ : همین طور	سَمَكُ الْقِرْشِ : کوسه ماهی	أُنُوفَ : بینی ها «مفرد: أَنْف»
مُنْقَذَ : نجات دهنده	صَفَرَ : سوت زد	أَوْصَلَ : رسانید
مَوْسُوعَةَ : دانشنامه	ضِعْفَ : برابر در مقدار «ضِعْفَيْنِ»	بِحَارَ : دریاها
	دو برابر»	بَكَى : گریه کرد
	طُيُورَ : پرندگان «مفرد: طَيْر»	بَلَغَ : رسید
	عَرَفَ : معرفی کرد	تَجَمَّعَ : جمع شد

× ✓

عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَا حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ.

- ۱- الدُّلْفَيْنُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ اللَّبُونَةِ الَّتِي تُرَضِعُ صِغَارَهَا.
- ۲- يُؤَدِّي سَمَكُ الْقِرْشِ دَوْرًا مُهِمًّا فِي الْحَرْبِ وَ السَّلْمِ.
- ۳- سَمِعَ الْإِنْسَانُ يَفُوقُ سَمْعَ الدُّلْفَيْنِ عَشْرَ مَرَّاتٍ.
- ۴- سَمَكُ الْقِرْشِ صَدِيقُ الْإِنْسَانِ فِي الْبِحَارِ.
- ۵- سَمَكُ الْقِرْشِ عَدُوُّ الدَّلَافِينِ.
- ۶- لِلدَّلَافِينِ أُنُوفٌ حَادَّةٌ.

إِعْلَمُوا الْجَارُ وَالْمَجْرُورُ

در فارسی به حروفی مانند «به ، برای ، بر ، در ، از...» حروف اضافه و در عربی به آنها حروف جر می‌گویند.

در جمله «مسافران به هتل رفتند»، «به» حرف اضافه و «هتل» متمم و «به هتل» گروه متممی نامیده می‌شود. گروه متممی را در عربی «جار و مجرور» می‌نامند.
به حروف « مِنْ ، فِي ، إِلَى ، عَلَى ، بِ ، لِ ، عَنْ ، كَ ... » در دستور زبان عربی «حروف جر» می‌گویند. این حروف معنای جمله را کامل‌تر می‌کنند.

مثال: مِنْ قَرْيَةٍ، فِي الْغَابَةِ، إِلَى الْمُسْلِمِينَ، عَلَى الْوَالِدَيْنِ، بِالْحَافِلَةِ، لِلَّهِ، عَنْ نَفْسِهِ، كَجَبَلٍ
به حرف جر، جار و به اسم بعد از آن مجرور و به این دو «جار و مجرور» می‌گویند.

سَلَامَةُ الْعَيْشِ، فِي الْمُدَارَةِ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

گاهی جار و مجرور، خبر واقع می‌شود؛ مثل: «مِنْ الشَّيْطَانِ» در جمله زیر:

«الْعَجَلَةُ، مِنَ الشَّيْطَانِ». أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

و این نوع خبر گاهی مقدم می‌شود؛ مانند: «فِي التَّأْخِيرِ» آفات.

مبتدای مؤخر خبر مقدم

يَكْتُبُ	التَّالِمُ	الْوَاجِبُ	فِي الْمَدْرَسَةِ
فعل	فاعل	مفعول	جار و مجرور
النَّجَارُ	يَصْنَعُ	الْكِرَاسِيَّ	فِي الْمَصْنَعِ
مبتدا	خبر	مفعول	جار و مجرور
الْشُّرْطِيُّ	وَاقِفٌ	-	فِي السَّاحَةِ
مبتدا	خبر	-	جار و مجرور

أَهْمُ مَعَانِي حُرُوفِ الْجَرِّ:

مِنْ از

﴿... حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ آل عمران: ۹۲

تا انفاق کنید از آنچه دوست می‌دارید. (مِمَّا = مِنْ + ما)

﴿... أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ﴾ الإنسان: ۲۱

دستبندهایی از جنس نقره

مِنْ هُنَا إِلَى هُنَاكَ: از اینجا تا آنجا

فِي در

﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً﴾ الْبَقَرَة: ۲۹

او کسی است که همه آنچه را در زمین است برایتان آفرید.

النَّجَاةُ فِي الصِّدْقِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رهایی در راستگویی است.

إِلَى به ، به سوی ، تا

﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى﴾ الْإِسْرَاء: ۱

پاک است کسی که بنده‌اش را در شبی از مسجد الحرام به سوی مسجد الاقصی حرکت داد.

﴿قَالَ كَمْ لَيْثَتَ قَالَ لَيْثَتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَيْثَتَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ

وَشَرَابِكَ﴾ الْبَقَرَة: ۲۵۹

گفت: «چقدر درنگ کردی؟» گفت: «یک روز یا بخشی از یک روز.» گفت: «بلکه صد

سال درنگ کردی؛ به خوراکت و نوشیدنی‌ات بنگر.»

كَانَ الْفَلَّاحُ يَعْمَلُ فِي الْمَزْرَعَةِ مِنَ الصَّبَاحِ إِلَى اللَّيْلِ.

کشاورز از صبح تا شب در مزرعه کار می‌کرد.

عَلَى | بر ، روی ، ضدّ (زیان)

النَّاسُ عَلَى دِينِ مُلُوكِهِمْ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مردم بر دین پادشاهانشان هستند.

الْحَقِيقَةُ عَلَى الْمِنْصَدَةِ. کیف روی میز است.

عَلَيْكُمْ بِمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ فَإِنَّ رَبِّي بَعَثَنِي بِهَا. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

به صفات برتر اخلاقی پایبند باشید، (بر شماست پایبندی به صفات برتر اخلاقی) زیرا پروردگارم مرا به خاطر آن فرستاده است.

الدَّهْرُ يَوْمَانِ؛ يَوْمٌ لَكَ وَيَوْمٌ عَلَيْكَ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ ع

روزگار دو روز است؛ روزی به سودت و روزی به زیانت.

بِـ | به وسیله (با) ، در

﴿إِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ﴾ الْعَلَقُ : ۳ و ۴

بخوان و پروردگارت گرامی‌ترین است؛ همان که به وسیله قلم آموخت.

﴿وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرِ﴾ آلِ عِمْران : ۱۲۳ و خدا شما را در [جنگ] بدر یاری کرد.

لِـ | برای ، از آن (مال) ، داشتن

﴿لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾ النِّسَاء : ۱۷۱

آنچه در آسمان‌ها و زمین است، از آن اوست.

لِكُلِّ ذَنْبٍ تَوْبَةٌ إِلَّا سَوْءَ الْخُلُقِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

هر گناهی جز بداخلاقی توبه دارد.

برای هر گناهی به جز بداخلاقی توبه هست.

﴿لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ﴾ الْكَافِرُونَ : ۶

دین شما از آن خودتان و دین من از آن خودم.

لِمَاذَا رَجَعْتَ؟ لِأَنِّي نَسِيتُ مِفْتَاحِي. برای چه برگشتی؟ برای اینکه کلیدم را فراموش کردم.

۱- «عَلَيْكُمْ» اصطلاحی است که از معنای «جار و مجرور» خارج شده و معنای فعل یافته است.

۲- دین: دینی (دین من)

عَنْ ، از ، درباره

﴿ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴾ الشُّورَى : ٢٥
او کسی است که توبه را از بندگان می‌پذیرد، و از بدی‌ها در می‌گذرد و آنچه را انجام می‌دهید می‌داند.

﴿ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ... ﴾ البقرة: ١٨٦

و اگر بندگانم از تو درباره من بپرسند، قطعاً من به آنان نزدیکم.

گ مانند

فَضْلُ الْعَالَمِ عَلَى غَيْرِهِ كَفَضْلِ النَّبِيِّ عَلَى أُمَّتِهِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
برتری دانشمند بر غیر خود مانند برتری پیامبر بر امتش است.

اخْتَبَرْتُ نَفْسَكَ: أَعَرِبَ الْكَلِمَاتِ الْمُلَوَّنَةَ.

١- الْعِلْمُ خَيْرٌ مِنَ الْمَالِ. الْعِلْمُ يَحْرُسُكَ وَأَنْتَ تَحْرُسُ الْمَالَ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

٢- شَرَفُ الْمَرْءِ بِالْعِلْمِ وَالْأَدَبِ لَا بِالْأَصْلِ وَالنَّسَبِ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

اسم بعد از حروف جرّ، مجرور است. علامت جر (ـِ، ـَ، ـِ) در مفرد، یَین در جمع مذکر و یَین در مثنی است؛ مانند: الْكَاتِبِ، كَاتِبٍ، الْكَاتِبِينَ، الْكَاتِبِينَ

ضَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً.

١- الْعَرَبِيَّةُ مِنَ اللُّغَاتِ الرَّسْمِيَّةِ فِي الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ. مُنَظَّمَةٌ مُنَظَّمَةٌ

٢- أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ. اللَّهُ اللَّهُ

٣- إِنِّي رَأَيْتُ دَهْرًا مِنْ كِ الْقِيَامَةِ. هَجْرٌ هَجْرٌ

٤- الْعَالَمُ بِلا عَمَلٍ كَ بِلا ثَمَرٍ. الشَّجَرُ الشَّجَرُ

٥- سَعِيدٌ قَسَمَ الْمَزْرَعَةَ إِلَى نِصْفَيْنِ نِصْفَانِ

٦- رُبُعُ سُكَّانِ الْعَالَمِ مِنْ الْمُسْلِمِينَ الْمُسْلِمُونَ

نُونُ الْوَقَايَةِ

وقتی ضمیر متکلم وحده «ي» به فعل وصل شود، نون وقایه میانشان می آید؛ مثال:
يَعْرِفُنِي: مرا می شناسد. اِرْفَعْنِي: مرا بالا ببر. اَحْذَنْنِي: مرا بُرد.

اخْتَبِرْ نَفْسَكَ: تَرْجِمْ هَذِهِ الْجُمْلَ.

۱- ﴿رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ﴾ إبراهيم : ٤٠

۲- اَللّٰهُمَّ اِنْعَمْنِيْ بِمَا عَلَّمْتَنِيْ وَ عَلَّمْنِيْ مَا يَنْفَعُنِيْ. رَسُوْلُ اللهِ ﷺ

۳- اِنَّ اللهَ اَمَرَنِيْ بِمُدَارَةِ النَّاسِ كَمَا اَمَرَنِيْ بِاِقَامَةِ الْفَرَائِضِ. رَسُوْلُ اللهِ ﷺ

۴- اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ شَكُوْرًا وَاجْعَلْنِيْ صَبُوْرًا وَاجْعَلْنِيْ فِيْ عَيْنِيْ صَغِيْرًا وَفِيْ اَعْيُنِ النَّاسِ كَبِيْرًا. رَسُوْلُ اللهِ ﷺ

..... اِنْصَحُونِيْ: هُمْ يَحْتَرِمُوْنِيْ:

..... هِيَ حَذَّرْتَنِيْ: هُنَّ اَنْقَذَتْنِيْ:

..... اَنْتَ تَحْفَظُنِيْ: اَعْطَانِيْ خُبْرًا:



در گروه‌های چهار نفره شبیه گفت و گوی زیر را در کلاس اجرا کنید.

حوارات (مَعَ مُشْرِفٍ خَدَمَاتِ الْفُنْدُقِ)

مَسْئُولُ الْإِسْتِقْبَالِ	السَّائِحُ
السَّيِّدُ دِمَشْقِيّ مُشْرِفُ خَدَمَاتِ غُرْفِ الْفُنْدُقِ. مَا هِيَ الْمُسْكِلَةُ؟	عَفْوًا؛ مَنْ هُوَ مَسْئُولُ تَنْظِيفِ الْغُرْفِ وَالْحِفَاطِ عَلَيْهَا؟
أَعْتَذِرُ مِنْكَ؛ رَجَاءً؛ إِسْتَرْخْ؛ سَأَتَّصِلُ بِالْمُشْرِفِ.	لَيْسَتْ الْغُرْفُ نَظِيفَةً، وَ فِيهَا نَوَاقِصٌ.
مَسْئُولُ الْإِسْتِقْبَالِ يَتَّصِلُ بِالْمُشْرِفِ وَ يَأْتِي الْمُشْرِفُ مَعَ مُهَنْدِسِ الصِّيَانَةِ.	
السَّائِحُ	مُشْرِفُ خَدَمَاتِ الْفُنْدُقِ
لَيْسَتْ غُرْفَتِي وَ غُرْفُ زَمَلَائِي نَظِيفَةً، وَ فِيهَا نَوَاقِصٌ.	مَا هِيَ الْمُسْكِلَةُ، يَا حَبِيبِي؟!
فِي الْغُرْفَةِ الْأُولَى سَرِيرٌ مَكْسُورٌ، وَ فِي الْغُرْفَةِ الثَّانِيَةِ شَرَشَفٌ نَاقِصٌ، وَ فِي الْغُرْفَةِ الثَّلَاثَةِ الْمُكَيَّفُ لَا يَعْمَلُ.	سَيَأْتِي عُمَالُ التَّنْظِيفِ، وَ مَا الْمُسْكِلاتُ الْأُخْرَى؟
تَسَلَّمْ عَيْنُكَ!	نَعْتَذِرُ مِنْكُمْ. سَنُصَلِّحُ كُلَّ شَيْءٍ بِسُرْعَةٍ؛ عَلَى عَيْنِي.



تمرینات درس را به صورت گروهی در کلاس حل کنید و اشکالات خود را در پایان از دبیرتان بپرسید.

التمرین

التمرین الأول: عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَغَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. ✓ ✕

- ١- عِنْدَمَا يَنْقَطِعُ تَبَارُ الْكَهْرَبَاءِ فِي اللَّيْلِ، يَغْرُقُ كُلُّ مَكَانٍ فِي الظَّلَامِ.
- ٢- أَلطَّاوُوسُ مِنَ الطُّيُورِ الْمَائِيَّةِ تَعِيشُ فَوْقَ جِبَالٍ ثَلْجِيَّةٍ.
- ٣- أَلْمُوسُوعَةُ مُعْجَمٌ صَغِيرٌ جِدًّا يَجْمَعُ قَلِيلاً مِنَ الْعُلُومِ.
- ٤- أَلْأَنْفُ غُضُو التَّنَفُّسِ وَالشَّمِّ.
- ٥- أَلْخَفَاشُ طَائِرٌ مِنَ اللَّبُونَاتِ.

التمرين الثاني: صَعِّ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ. «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ»

- أُنُوفَ / دَوْرَ / فَفَزَ / بَلَعْنَا / أَسْرَى / أَسَاوَرَ / الذَّاكِرَةَ / تَبَارُ
- ١- اِشْتَرَى أَبِي لِأُخْتِي الصَّغِيرَةِ مِنْ ذَهَبٍ.
 - ٢- قَالَ التَّلَامِيذُ: السَّنَةَ السَّابِعَةَ مِنَ الْعُمْرِ.
 - ٣- كَانَ كُلُّ طَالِبٍ يَلْعَبُ هُ بِمَهَارَةٍ بِالْعَجَةِ.
 - ٤- عَصَفَتْ رِيَا حُ شَدِيدَةً وَ حَدَثَ فِي مَاءِ الْمُحِيطِ.
 - ٥- أَنْصَحَكَ بِقِرَاءَةِ كِتَابٍ حَوْلَ طُرُقِ تَقْوِيَةٍ لِأَنَّكَ كَثِيرُ النِّسْيَانِ.
 - ٦- لَدَيْنَا زَمِيلٌ ذَكِيٌّ جِدًّا مِنَ الصَّفِّ الْأَوَّلِ إِلَى الصَّفِّ الثَّالِثِ.

التمرين الثالث: عَيِّنِ الْكَلِمَاتِ الْمُتَرَادِفَةَ وَ الْمُتَضَادَّةَ.

بَعَثَ	صِغَارَ	شَاطِئَ	أَرْسَلَ	بَكَى	كَبَارَ	أَقَلَّ	ضَوءَ	بَعُدَ	سَاحِلَ
صَحِكَ	ظَلَامَ	أَكْثَرَ	بَغْتَهُ	قَرُبَ	دَفَعَ	فَجَاءَهُ	كَتَمَ	اسْتَلَمَ	سَتَرَ

..... = = = = ≠

..... = = = = ≠

التمرين الرابع: تَرْجِمْ أفعالَ الجدولِ التالي.

ما تَعَرَّفْتُ	يُرْشَدُونَ	تُرْضِعِينَ	كانوا يُجَهِّزُونَ
.....
قاتلوا	سَيِّلُغانِ	لا تَعَزِّمُونَ	إِعْتَصِمُوا
.....
سَوْفَ نَحْتَفِلُ	لا يُطْبَحُ	ما قَفَزْتُ	لا تُفَرِّقُ
.....

التمرين الخامس: تَرْجِمِ الآياتِ وَ الْحَدِيثَيْنِ، ثُمَّ صَعْ خَطًّا تَحْتَ الْجَارِّ وَالْمَجْرُورِ، وَ اذْكُرْ عَلامَةَ الْجَرِّ.

١- ﴿وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾ (الأنبياء : ٨٦)

.....

٢- ﴿وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ﴾ (النمل : ١٩)

.....

٣- ﴿وَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (آل عمران: ١٤٧)

.....

٤- أَدَبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

.....

٥- عَلَيْكَ بِذِكْرِ اللَّهِ فَإِنَّهُ نُورُ الْقَلْبِ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

.....

التمرين السادس: تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ.

إِسْأَلُونِي: يَعْرِفُونَنِي: أَعْطَانِي: يَنْصُرْنِي:

إِرْحَمُونِي: لَا تُحَيِّرْنِي: عَرَّفَنِي: أَنْزِلْنِي:

الْتَمَرِينُ السَّابِعُ: تَرْجِمْ كَلِمَاتِ الْجَدُولِ الْمُتَقَاطِعِ، ثُمَّ اكْتُبْ رَمَزَهُ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)

يَبْلُغَنَّ / صِغَار / ذَاكِرَةٌ / عَفَا / بَكَى / مُنْقِذَ / مَرَقَ / أَوْصَلَ / صَفَرُوا / غَنَيْتُمْ / سَمِعَ / طُيُورَ / حَادَّةَ / دَوَّرَ /
لَبُونَةَ / كَذْلِكَ / جَمَارِكُ / زُبُوتَ / سَمَيْنَا / ظَاهِرَةٌ / أَمَطَرَ / حَمِيمَ / ثُلُوجَ / سَوَارَ / رَائِحَ

رَمَزُ ↓

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١) كوچک‌ها
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٢) این‌طور
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٣) تیز
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٤) پدیده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٥) سوت زدند
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٦) روغن‌ها
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٧) نقش
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٨) شنوایی
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٩) جالب
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١٠) نجات‌دهنده
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١١) نامیدیم
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١٢) دستبند
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١٣) گرم و صمیمی
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١٤) برف‌ها
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١٥) حافظه
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١٦) پست‌انداز
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١٧) پرندگان
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١٨) رسانید
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١٩) باران بارید
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٢٠) بخشید
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٢١) می‌رسند
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٢٢) آواز خواندند
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٢٣) گریه کرد



قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ:

التَّمْرِينُ الثَّامِنُ: تَرْجِمِ الْأَحَادِيثَ ثُمَّ أَعْرِبِ الْكَلِمَاتِ الْمُلَوَّنَةَ.

- ١- ذِكْرُ اللَّهِ شِفَاءُ الْقُلُوبِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
- ٢- آفَةُ الْعِلْمِ التَّيْسَانُ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
- ٣- لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ رَحِمَ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
- ٤- الْجَلِيسُ الصَّالِحُ خَيْرٌ مِنَ الْوَحْدَةِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
- ٥- الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوِّءِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
- ٦- لِسَانُ الْمُقْصَّرِ قَصِيرٌ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

التَّمْرِينُ التَّاسِعُ: تَرْجِمِ الْآيَاتِينَ وَ الْأَحَادِيثَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمُبْتَدَأَ وَ الْخَبَرَ وَ الْفَاعِلَ وَ الْمَفْعُولَ وَ اذْكُرْ إِعْرَابَهَا.

- ١- ﴿جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَامًا لِلنَّاسِ﴾ الْمَائِدَةُ : ٩٧
- ٢- ﴿وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا﴾ النَّبَأُ : ٤٠
- ٣- مُجَالَسَةُ الْعُلَمَاءِ عِبَادَةٌ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
- ٤- حُسْنُ السُّؤَالِ نِصْفُ الْعِلْمِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
- ٥- الْعَالِمُ بِلا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلا ثَمَرٍ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
- ٦- إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ:
صَدَقَةٌ جَارِيَةٍ ، أَوْ عِلْمٌ يُنْتَفَعُ بِهِ ، أَوْ وَلَدٌ صَالِحٌ يَدْعُو لَهُ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

الْبَحْثُ الْعِلْمِيُّ

ابْحَثْ عَنْ قِصَّةِ حَقِيقَةِ قَصِيرَةِ حَوْلَ حَيَّوَانٍ،
وَ اكْتُبْهَا فِي صَحِيفَةِ جِدَارِيَّةٍ،
ثُمَّ تَرْجِمْهَا إِلَى الْفَارْسِيَّةِ، مُسْتَعِينًا بِمُعْجَمٍ عَرَبِيٍّ-فَارِسِيِّ.





الْمُعْجَمُ

كَلِمَاتُ الصَّفِّ السَّابِعِ وَ الثَّامِنِ وَ التَّاسِعِ وَ الْعَاشِرِ

توجه: کلمات بی‌شماره مربوط به کتاب‌های عربی

پایه‌های هفتم، هشتم و نهم و کلمات قرمز فعل هستند.



اِتِّجَاه: جهت ۵

اِتَّخَذَ: گرفت

(مضارع: يَتَّخِذُ / مصدر: اِتَّخَذَ) ۲

اِتِّصَالَات: مخابرات ۷

اِتَّصَلَ بِ: با... تماس گرفت

(مضارع: يَتَّصِلُ / مصدر: اِتَّصَلَ) ۸

اَتَى: آمد (مضارع: يَأْتِي)

اَتَّار: برانگیخت

(مضارع: يُثِيرُ / مصدر: اِثَّارَة) ۲

اَثَرِي: تاریخی ۶

اِثْنَعَشَرَ: دوازده

اِثْنَان، اِثْنَيْن: دو

اِثْنَيْن، يَوْمُ الْاِثْنَيْن: دوشنبه

اَجَابَ عَنْ: پاسخ داد به

(مضارع: يُجِيبُ / مصدر: اِجَابَة)

اَحَبُّ: دوست داشت (مضارع: يُحِبُّ)

اَحَبُّ اِلَى: محبوب ترین نزد

اِحْتَرَقَ: آتش گرفت

(مضارع: يَحْتَرِقُ / مصدر: اِحْتِرَاق)

اِحْتَرَمَ: احترام گذاشت

(مضارع: يَحْتَرِمُ / مصدر: اِحْتِرَام) ۴

اِحْتِفَاف: نگاه داشتن ۴

اِحْتَفَلَ: جشن گرفت

(مضارع: يَحْتَفِلُ / مصدر: اِحْتِفَال) ۳

اِحْتَوَى: در بر داشت

(مضارع: يَحْتَوِي / مصدر: اِحْتِواء) ۵

اَحَد: یکی از، کسی، یکتا، تنها

اَحَد، يَوْمُ الْاَحَد: یکشنبه

اَحَدَ عَشَرَ: یازده

اِخْدَى: یکی از

اَحْسَن: بهتر، بهترین

اَحْسَنَ: خوبی کرد

(مضارع: يُحْسِنُ / مصدر: اِحْسَان) ۲

اَحْسَنْتَ: آفرین بر تو ۲

اَحْصَى: شمرد

(مضارع: يُحْصِي / مصدر: اِحْصَاء) ۶

اَحْمَر: سرخ

اَخ (أخو، أَخا، أَخِي): برادر، دوست

«جمع: إِخْوَة و إِخْوَان»

اَخْبَرَ: خبر داد

(مضارع: يُخْبِرُ / مصدر: اِخْبَار) ۲

اُخْتُ: خواهر «جمع: أَخَوَات»

اِخْتَبَرَ: آزمایش کرد

(مضارع: يَخْتَبِرُ / مصدر: اِخْتِبَار)

اِخْتَرَعَ: اختراع کرد

(مضارع: يَخْتَرِعُ / مصدر: اِخْتِرَاع)

آخَر: دیگر

آخِر: پایان

آلَة: دستگاه «جمع: آلات»

آلَة الطَّبَّاعَة: دستگاه چاپ

آمَنَ: ایمان آورد

(مضارع: يُؤْمِنُ / مصدر: إِيمَان)

أ: آيا

أَب (أبو، أَبا، أَبِي): پدر «جمع: آباء»

اِبْتَدَأَ: شروع شد

(مضارع: يَبْتَدِئُ / مصدر: اِبْتِدَاء)

اِبْتِسَام: لبخند

اِبْتَعَدَ: دور شد

(مضارع: يَبْتَعِدُ / مصدر: اِبْتِعَاد) ۵

إِبِل: شتران ۷

إِبْن: پسر، فرزند «جمع: أَبْنَاء، بَنُونَ»

إِبْنُ آدَم: آدمیزاد

إِبْيَض: سفید

أَحَذَ: گرفت، برداشت، بُرد

(مضارع: يَأْخُذُ)

أَخْرَجَ: درآورد

(مضارع: يُخْرِجُ / مصدر: إِخْرَاج) ۱

أَخْرَى: دیگر ۱

أَخْضَرَ: سبز

أَدَاء: به جا آوردن

أَدَاة: ابزار «جمع: أَدَوَات»

أَدَارَ: چرخاند، اداره کرد

(مضارع: يُدِيرُ / مصدر: إِدَارَة) ۵

إِدَارَةُ الْمُرُور: ادارهٔ راهنمایی و

رانندگی

إِدْخَال: داخل کردن

أَدَّى: ایفا کرد، منجر شد

(مضارع: يُؤَدِّي) ۸

إِذْ: آنگاه

إِذَا: هرگاه، اگر

أَرَادِل: فرومایگان

أَرْيَاء، يَوْمُ الْأَرْيَاء: چهارشنبه

أَرْبَعَة، أَرْبَع: چهار

أَرْبَعُونَ، أَرْبَعِينَ: چهل

أَرْسَلَ: فرستاد

(مضارع: يُرْسِلُ / مصدر: إِرسَال) ۳

أَرشَدَ: راهنمایی کرد

(مضارع: يُرْشِدُ / مصدر: إرشاد) ۸

أَرْض: زمین «جمع: أَرَاظِي»

أَرْضَعَ: شیر داد

(مضارع: يُرْضِعُ / مصدر: إرضاع) ۸

أَرْزَقَ: آبی

إِسَاءَة: بدی کردن ۴

أُسْبُوع: هفته

«جمع: أَسَابِيع»

إِسْتَرْجَعَ: پس گرفت

(مضارع: يَسْتَرْجِعُ / مصدر: استِرجاع)

إِسْتَطَاعَ: توانست (مضارع: يَسْتَطِيعُ /

مصدر: إِسْتَطَاعَة) ۵

إِسْتَعَانَ: یاری جُست

(مضارع: يَسْتَعِينُ / مصدر: إِسْتِعَانَة) ۵

إِسْتَعْمَرَ: خواستار آبادکردن شد

(مضارع: يَسْتَعْمِرُ / مصدر: إِسْتِعْمَار) ۷

إِسْتَغْرَقَ وَقْتًا طَوِيلًا: وقتی طولانی گرفت

(مضارع: يَسْتَغْرِقُ / مصدر: إِسْتِغْرَاق) ۷

إِسْتَفَادَ: استفاده کرد

(مضارع: يَسْتَفِيدُ / مصدر: إِسْتِفَادَة) ۵

إِسْتَلَمَ: دریافت کرد

(مضارع: يَسْتَلِمُ / مصدر: إِسْتِلَام)

إِسْتَوَى: برابر است

(مضارع: يَسْتَوِي / مصدر: إِسْتَوَاء) ۴

إِسْتِهْلَاك: مصرف ۷

أَسَد: شیر

أُسْرَة: خانواده

أَسْرَى: شبانه حرکت داد

(مضارع: يُسْرِي / مصدر: إِسْرَاء) ۸

أَسْنَان: دندان‌ها «مفرد: سِنٌّ»

أُسُودَة: الگو

أَسُود: سیاه

إِشَارَاتُ الْمُرُور: علامت‌های رانندگی

إِشْتَرَى: خرید

(مضارع: يَشْتَرِي / مصدر: إِشْتِرَاء)

إِشْتَغَلَ: کار کرد

(مضارع: يَشْتَغِلُ / مصدر: إِشْتَغَال)

أَشْرَكَ: شریک قرار داد

(مضارع: يُشْرِكُ / مصدر: إِشْرَاك) ۴

أَصَابَ: اصابت کرد

(مضارع: يُصِيبُ / مصدر: إِصَابَة)

أَصْبَحَ: شد

(مضارع: يُصْبِحُ / مصدر: إِصْبَاح) ۳

أَصْحَابُ الْمَهَن: صاحبان شغل‌ها

إِصْطِفَافُ صَبَاحِي: صف صبحگاه ۲

أَصْفَر: زرد

أَضَاعَ: تباه کرد

(مضارع: يُضِيعُ / مصدر: إِضَاعَة)

إِضَاعَة: تباه کردن

إِضَافَةٌ إِلَى: افزون بر ۵

إِضْرَار: آسیب زدن ۱۰

إِطْفَاء: خاموش کردن ۲

أَطْوَلَ: بلندتر، بلندترین ۶

إِعْتَذَرَ: معذرت خواست

(مضارع: يَعْتَذِرُ / مصدر: إِعْتِذَار)

إِعْتَصَمَ: چنگ زد (با دست گرفت)

(مضارع: يَعْتَصِمُ / مصدر: إِعْتِصَام) ۴

إِعْتَقَدَ: اعتقاد داشت

(مضارع: يَعْتَقِدُ / مصدر: إِعْتِقَاد)

إِعْتَمَدَ: اعتماد کرد

(مضارع: يَعْتَمِدُ / مصدر: إِعْتِمَاد)

أَعْجَزَ: ناتوان تر، ناتوان ترین

إِعْصَار: گردباد «جمع: أعاصير» ۳

أَعْطَى: داد (مضارع: يُعْطِي / مصدر:)

إِعْطَاء / أَعْطَيْتُ: به من بده

أَعْلَمَ: داناتر، داناترین

أَعْلَى: بالا، بالاتر ۸

إِغْبَار: تیره رنگی، غبار آلودگی ۱

أَغْلَقَ: بست

(مضارع: يُغْلِقُ / مصدر: إِغْلَاق) ۲

أَفْضَلُ: شایستگان

أَفْرَزَ: ترشح کرد

(مضارع: يُفْرِزُ / مصدر: إِفْرَاز) ۵

أَفْضَلُ: برتر، برترین

إِقْتِرَاح: پیشنهاد ۲

إِفْتَرَبَ: نزدیک شد

(مضارع: يَفْتَرِبُ / مصدر: إِقْتِرَاب)

أَقْلُ خَطَرًا: کم خطرتر ۷

أَكْبَرُ: بزرگ تر، بزرگ ترین

إِكْتِسَاب: به دست آوردن

أَكَّدَ: تأکید کرد

(مضارع: يُؤَكِّدُ / مصدر: تَأْكِيد) ۴

إِكْرَاه: اجبار ۴

أَكَلَّ: خورد (مضارع: يَأْكُلُ)

إِلَّا: به جز، مانده «در ساعت خوانی»

أَلَا: هان، آگاه باش

أَلَا: که ن ... أَلَا نَعْبُدُ: که نپرستیم

(أَنْ+لَا+نَعْبُدُ) ۴

إِلْتَأَمَ: بهبود یافت

(مضارع: يَلْتَمِمْ / مصدر: إِلْتِمَام) ۵

إِلْتِقَاطُ صُورٍ: عکس گرفتن ۵

الَّذِي: کسی که، که

الَّذِينَ: کسانی که، که

أَلْف: هزار «جمع: آلاف»

أَلْفَ: نگاشت

(مضارع: يُؤَلِّفُ / مصدر: تَأْلِيف) ۱۲

أَلَمَ: درد «جمع: آلام» ۱۰

إِلَى: به، به سوی، تا

إِلَى اللِّقَاءِ: به امید دیدار

أَلْيَوْمَ: امروز، روز

أُمَ: مادر «جمع: أمهات»

أُمَ: یا

أَمَامَ: روبه رو «متضاد: خَلْف»

أَمَان: امنیت

إِمْتَلَكَ: مالک شد

(مضارع: يَمْتَلِكُ / مصدر: إِمْتِلَاك) ۲

إِمْرَأُ، إِمْرُؤُ، إِمْرِئ (الْمَرْءُ): انسان، مرد

إِمْرَأَة (الْمَرْأَة): زن «نساء: زنان»

أَمْرِيكَا الْوُسْطَى: آمریکای مرکزی ۳

أَمْسٍ: دیروز

أَمْطَرَ: باران بارید

(مضارع: يُمِطِرُ / مصدر: إِمْطَار) ۳

أَمَكَنَ: امکان دارد

(مضارع: يُمَكِّنُ / مصدر: إِمْكَان)

أَمِير: فرمانده «جمع: أُمراء»

أَمِين: امانتدار «جمع: أَمَناء»

أَنْ ... : که ...

«أَنْ أَسَافِرَ: که سفر کنم» ۱

إِنْ: حقیقتاً، قطعاً

أَنْ: که

إِنْ: اگر ۴

أَنَا: من

إِنَارَة: نورانی کردن ۵

إِنْبَعَثَ: فرستاده شد

(مضارع: يَنْبَعِثُ / مصدر: إِنْبَعَاث) ۵

أَنْبُوبَة: لوله (جمع: أَنْبِيب) ۲

أَنْتَ: تو «مذکر»

أَنْتِ: تو «مؤنث»

إِنْتَاج: تولید

إِنْتَبَهَ: بیدار شد، متوجه شد، آگاه شد

(مضارع: يَنْتَبِهْ / مصدر: إِنْتَبَاه) ۳

إِنْتَظَر: منتظر شد

(مضارع: يَنْتَظِرُ / مصدر: إِنْتِظَار) ۱

إِنْتَفَعَ بِ: از ... سود بُرد

(مضارع: يَنْتَفِعُ / مصدر: إِنْتِفَاع) ۲

أَنْتُمْ: شما «مذکر»

أَنْتُمْ: شما «مثنی»

أَنْتَنْ: شما «مؤنث»

أَنْتَى: زن، ماده ۴

أَنْجَح: موفق تر، موفق ترین ۷

إِنْجِلِيزِيَّة: انگلیسی ۲

إِنْخِفاض: پایین آمدن ۱۰

إِنْذَار: هشدار ۷

أَنْزَلَ: نازل کرد

(مضارع: يُنْزِلُ / مصدر: إِنْزَال) ۱

أَنْشَأَ: پدید آورد

(مضارع: يُنشِئُ / مصدر: إِنْشَاء) ۶

أَنْشَدَ: سرود

(مضارع: يُنشِدُ / مصدر: إِنْشَاد) ۵

أَنْصَتَ: با سکوت گوش فرا داد

(مضارع: يُنْصِتُ / مصدر: إِنْصَات) ۷

أَنْصَح: اندرزگوترین

أَنْف: بینی «جمع: أَنْوف» ۸

أَنْفُسُهُم: خودشان

أَنْفَع: سودمندتر، سودمندترین

أَنْفَقَ: انفاق کرد

(مضارع: يُنْفِقُ / مصدر: إِنْفَاق) ۸

أَنْقَذَ: نجات داد

(مضارع: يُنْقِذُ / مصدر: إِنْقَاذ)

إِنْكَسَرَ: شکسته شد

(مضارع: يَنْكَسِرُ / مصدر: إِنْكَسَار)

إِنْمَا: فقط

أَوْ: یا

أَوْجَدَ: پدید آورد

(مضارع: يَوْجِدُ / مصدر: إِيجَاد) ۱

أَوْسَط: میانه تر، میانه ترین

أَوْصَلَ: رسانید

(مضارع: يَوْصِلُ / مصدر: إِيْصَال) ۸

أَوَّلَى: یکم، نخستین «مؤنثِ أَوَّل»

أُولَئِكَ: آنان

أَهْلًا وَ سَهْلًا بِكُمْ: خوش آمدید

أَي: کدام، چه

أَيُّهَا: ای «برای مؤنث»

أَيضاً: همچنین

أَيْنَ: کجا

أَيُّهَا: ای «برای مذکر»

ب

بِ: به وسیله

بَاب: در «جمع: أَبْوَاب»

بَارِد: سرد «متضاد: حَار»

بَارَكَ اللَّهُ فَيْكَ: آفرین بر تو ۵

بِالتَّأْكِيد: البتَّه

بالغ: کامل ۱

بائع: فروشنده

بَثَّ: پراکندن ۴

بِحَاجَةٍ: نیازمند

بَحَثَ: پژوهش «جمع: أبحاث»

بَحَثَ عَنْ: دنبال...گشت

(مضارع: يَبْحَثُ)

بَحْر: دریا «جمع: بحار»

بُحَيْرَة: دریاچه «مفرد: بُحَيْرَات» ۶

بَدَأَ: شروع کرد، شروع شد

(مضارع: يَبْدَأُ)

بِدَايَة: شروع «متضاد: نِهَايَة»

بَرِّي: خشکی، زمینی ۵

بَرِيد: پست

«بطاقة بَرِيدِيَّة»: کارت پستال ۶

بُسْتَان: باغ «جمع: بساتین»

بَسَطَ: گستراند (مضارع: يَبْسُطُ) ۲

بِسْهُولَة: به آسانی

بَسِيط: ساده

بَصَر: دیده «جمع: أبصار»

بِضَاعَة: کالا «جمع بضائع»

بَطَّ: اردک ۵

بَطَّارِيَّة: باتری

بِطَاقَة: کارت ۳

بَعَثَ: فرستاد (مضارع: يَبْعَثُ) ۸

بَعْدَ: دور شد (مضارع: يَبْعُدُ) ۳

بَعْض ... بَعْض: همدیگر ۵

بَعِيد: دور «متضاد: قَرِيب»

بَعَثَتْ: ناگهان

بَقَر، بَقَرَة: گاو

بُقْعَة: قطعه زمین «جمع: بُقَاع» ۲

بُكَاء: گریه کردن

بَكْتِيرِيَا: باکتری ۵

بِكَلَّ سُرُور: با کمال میل

بَكِي: گریه کرد

(مضارع: يَبْكِي / مصدر: بُكَاء) ۸

بَلَّ: بلکه

بِلَا: بدون

بِلَاد: کشور، شهرها «مفرد: بَلَد»

بَلَد: شهر

بُلْدَان: کشورها ۷

بَلَغَ: رسید (مضارع: يَبْلُغُ) ۸

بِمَ: با چه چیزی «بِ + ما»

بِنَاء: ساختن، ساختمان ۷

بِنْتُ (ابْنَة): دختر «جمع: بنات»

بَنَفَسَجِي: بنفش

بُنِّي: پسرکم ۳

بوم: جغد ۵

بَهِيمَة: چارپا (به جز درندگان)

«جمع: بهائم» ۲

بَيْت: خانه «جمع: بُيُوت»

بُئِر: چاه «جمع: آبار»

بَيْع: فروش «متضاد: شِراء»

ت

تَأَثَّرَ: تحت تأثیر قرار گرفت

(مضارع: يَتَأَثَّرُ / مصدر: تَأَثَّرَ) ۵

تاسع: نهم

تالي: بعدی

تَجَلَّى: جلوه گر شد

(مضارع: يَتَجَلَّى / مصدر: تَجَلَّى) ۴

تَجَمَّعَ: جمع شد

(مضارع: يَتَجَمَّعُ / مصدر: تَجَمَّعَ) ۸

تَحْتَ: زیر «متضاد: فَوْق»

تَحْذِيرِي: هشدارآمیز ۷

تَحَرَّكَ: حرکت کرد

(مضارع: يَتَحَرَّكُ / مصدر: تَحَرَّكَ) ۵

تَحَوَّلَ: دگرگون شد

(مضارع: يَتَحَوَّلُ / مصدر: تَحَوَّلَ) ٤

تَخْرَجَ: دانش آموخته شد

(مضارع: يَخْرُجُ / مصدر: تَخَرَّجَ)

تُرَاب: خاک، ریزگرد ٨

تُرَاث: میراث ٦

تَرْجَمَ: ترجمه کرد

(مضارع: يُتْرَجَمُ / مصدر: تَرْجَمَ) ١

تَرَكَ: ترک کرد

(مضارع: يَتْرُكُ / مصدر: تَرَكَ)

تَسَاقَطَ: افتاد (مضارع: يَتَسَاقَطُ /

مصدر: تَسَاقَطَ) ٣

تَسْجِيل: ثبت کردن

(ماضی: سَجَلَ / مضارع: يُسَجَّلُ) ٦

تِسْعَة: تسع: نه

تَسْلَمَ عَيْنَاكَ: چشمانت سالم بماند

(چشمیت بی بلا) ٨

تَصَادَفَ: تصادف کرد

(مضارع: يَتَصَادَفُ / مصدر: تَصَادَفَ)

تَعَارَفُوا: همدیگر را شناختند

(مضارع: يَتَعَارَفُونَ / مصدر: تَعَارَفَ) ١

تَعَالَ: بیا

تَعَاوَنَ: همکاری کرد

(مضارع: يَتَعَاوَنُ / مصدر: تَعَاوَنَ) ٢

تَعَايَشَ: همزیستی داشت

(مضارع: يَتَعَايَشُ / مصدر: تَعَايَشَ) ٤

تَعَبَ: خستگی

تَعَجَّبَ: تعجب کرد

(مضارع: يَتَعَجَّبُ / مصدر: تَعَجَّبَ)

تَعَرَّفَ عَلَى: شناختن ٣

تَعَلَّمَ: یادگرفت

(مضارع: يَتَعَلَّمُ / مصدر: تَعَلَّمَ)

تَعْوِضَ: جبران کردن

تُقَاح: سیب

تَقْتِيشَ: بازرسی، جست و جو ٣

تَفَرَّقَ: پراکنده شد

(مضارع: يَتَفَرَّقُ / مصدر: تَفَرَّقَ) ٤

تَفَضَّلَ: بفرما

تَفَقَّهَ: آموخت

(مضارع: يَتَفَقَّهُ / مصدر: تَفَقَّهَ) ٤

تَقَاعَدَ: بازنشستگی

تَقَدَّمَ: پیشرفت

تَكَرَّرَ: پالایش ٧

تَكَلَّمَ: صحبت کرد

(مضارع: يَتَكَلَّمُ / مصدر: تَكَلَّمَ)

تِلْكَ: آن «مؤنث»

تَلْمِيزَ: دانش آموز «جمع: تَلَامِيز»

تَلَوُّثُ: آلودگی ١٠

تَلْوِين: رنگ آمیزی

تَمَثَّلَ: تندیس «جمع: تَمَاتِیل»

تَمَر: خرما

تَنَاوَلَ: خورد

(مضارع: يَتَنَاوَلُ / مصدر: تَنَاوَلَ)

تَنْظِيفَ: تمیز کردن ٨

تَهْيِئَة: تهیه کردن

تَيَّار: جریان ٢

ث

ثَالِث، ثَالِثَة: سوم

ثَامِن، ثَامِنَة: هشتم

ثَانِي عَشْرَ، ثَانِيَة عَشْرَة: دوازدهم

ثَانِي، ثَانِيَة: دوم

ثَعْلَبَ: روباه

ثَقَافِيَة: فرهنگی «ثَقَافَة: فرهنگ» ٦

ثَقِيلَ: سنگین

ثَقِيلُ السَّمْعِ: کم شنوا

ثَلَاثَاء، يَوْمُ الثَّلَاثَاء: سه شنبه

ثَلَاثَة، ثَلَاث: سه

ثَلَاثُونَ، ثَلَاثِينَ: سی

ثُلُج: برف، یخ «جمع: ثُلُوج» ۳

ثُمَّ: سپس

ثَمَانِيَّة، ثَمَانِي: ثمانی: هشت

ثَمَر، ثَمَرَة: میوه

ج

جاء: آمد «مترادف: أَتَى»

جار: همسایه «جمع: جيران»

جَاز: جایز است (مضارع: يَجُوزُ) ۴

جالس: نشسته

جالَس: همنشینی کرد

(مضارع: يُجَالِس / مصدر: مُجَالَسَة) ۴

جامعة: دانشگاه «جمع: جامِعات»

جاهز: آماده ۳

جاهل: نادان

«جمع: جُهَال / متضاد: عَالِم»

جَبَل: کوه «جمع: جِبَال»

جُبْن، جُبْنَة: پنیر ۷

جَد: پدر بزرگ «جمع: أَجداد»

جَدُّ: کوشید (مضارع: يَجِدُّ)

جَدًّا: بسیار

جدار: دیوار

جَدَل: ستیز

جَدَّة: مادر بزرگ

جَذَب: جذب کرد

(مضارع: يَجْذِبُ) ۶

جَذْوَة: پاره آتش ۱

جُرْح: زخم ۵

جَرَّح: زخمی کرد

(مضارع: يُجَرِّحُ / مصدر: تَجْرِيح)

جَزاء: پاداش، کیفر

جَزَر: هویج

جَزَى: کیفر کرد (مضارع: يَجْزِي) ۷

جَسْر: پُل «جمع: جُسُور»

جَعَلَ: قرار داد

(مضارع: يَجْعَلُ) «مترادف: وَضَعَ»

جَلَب: آورد (مضارع: يَجْلِبُ)

جِلْد: پوست ۶

جَلَس: نشست (مضارع: يَجْلِسُ)

جُلُوس: نشستن

جَلِيسُ السَّوء: همنشین بد

جَمَارِك: گمرکات «مفرد: جُمْرُك» ۴

جَمَاعِي: گروهی ۸

جَمال: زیبایی «متضاد: قُبْح»

جَمَعَ: جمع کرد (مضارع: يَجْمَعُ)

جَمِيل: زیبا «متضاد: قَبِيح»

جَنْب: کنار

جَنَّة: بهشت

جُنْدِي: سرباز «جمع: جُنُود»

جَوّ: هوا

جَواز، جَوَازُ السَّفَر: گذرنامه

«جمع: جَوَازات» ۳

جَوَال، الْهَاتِفُ الْجَوَال: تلفن همراه

جَهَّز: مجهز کرد

(مضارع: يُجَهِّزُ / مصدر: تَجْهِيْز) ۱

جَهْل: نادانی «متضاد: عِلْم»

جَيِّدًا: خوب، به خوبی

ح

حاجة: نیاز «جمع: حَوَائِج»

حاد: تیز ۸

حَادِي عَشْرَ، حَادِيَة عَشْرَة: یازدهم

حَار: گرم «متضاد: بارِد»

حاسوب: رایانه «جمع: حَوَاسِب»

حَافِظَ عَلَي: نگهداری کرد از

(مضارع: يُحَافِظُ / مصدر: مُحَافَظَة) ۲

حَافِلَةٌ: اتوبوس «جمع: حافلات»

حَاوَلٌ: تلاش کرد

(مضارع: يُحَاوِلُ / مصدر: مُحَاوَلَةٌ)

حَبٌّ: دانه

«جمع: حُبُوب / حَبَّة: یک دانه»

حُبٌّ: دوست داشتن

حَبَلٌ: طناب «جمع: حِبَال» ۴

حُبُوبٌ مُسَكَّنَةٌ: قرص‌های مسکن

حَبِيبٌ: دوست، یار

«مترادف: صَدِيق / متضاد: عَدُوٌّ»

حَتَّى: تا، تا اینکه

«حَتَّى تَبْتَئِدَ: تا دور شود» ۵

حَجَرٌ: سنگ «جمع: أَحْجار»

حُجْرَةٌ: اتاق (جمع: حُجُرَات) ۲

حَذَاذٌ: آهنگر

حَدَثٌ: اِتِّفَاق افتاد (مضارع: يَحْدُثُ)

حُدُودٌ: مرز، مرزها

حَدِيقَةٌ: باغ «جمع: حَدَائِقُ»

حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ: باغ وحش

حَذَرٌ: هشدار داد

(مضارع: يُحَذِّرُ / مصدر: تَحْذِيرٌ)

حُرٌّ: آزاد، آزاده ۲

حَرْبٌ: جنگ

حَرْبَاءٌ: آفتاب‌پرست ۵

حَرَسٌ: نگهداری کرد، نگهبانی داد

(مضارع: يَحْرُسُ)

حَرَكٌ: تحریک کرد

(مضارع: يُحَرِّكُ / مصدر: تَحْرِيكٌ)

حَرَكٌ: حرکت داد

(مضارع: يُحَرِّكُ / مصدر: تَحْرِيكٌ) ۵

حُرِّيَّةٌ: آزادی ۴

حَزَنٌ: غمگین شد (مضارع: يَحْزَنُ)

«متضاد: فَرَحٌ»

حَزِينٌ: غمگین

«متضاد: مَسْرُور و فَرِحٌ»

حُسامٌ: شمشیر

حَسِبٌ: پنداشت (مضارع: يَحْسِبُ)

حُسْنٌ: خوبی «متضاد: قُبْحٌ، سوء»

حُسْنُ الْخُلُقِ: خوش اخلاقی

حُسْنُ الْعَهْدِ: خوش پیمانی

حَسَنٌ، حَسَنَةٌ: خوب

حَسَنًا: بسیار خوب ۳

حِصَّةٌ: زنگ درسی، قسمت ۲

حَصَدٌ: درو کرد (مضارع: يَحْصُدُ)

حَصَلَ عَلَيَّ: به‌دست آورد

(مضارع: يَحْصُلُ) ۶

حَطَبٌ: هیزم

حِفَاطٌ عَلَيَّ: نگهداری از ۲

حَقَرٌ: گند (مضارع: يَحْفِرُ)

حَفِظٌ: حفظ کرد (مضارع: يَحْفَظُ)

حَقْلَةُ الزَّوْاجِ: جشن عروسی

حَقْلَةُ الْمِيلَادِ: جشن تولد

حَقِيبَةٌ: کیف، چمدان

«جمع: حَقَائِبُ»

حَلٌّ بِ: در ... فرود آمد

(مضارع: يَحِلُّ) ۹

حَلْوَانِيٌّ: شیرینی‌فروش

حَلَوِيَّاتٌ: شیرینیجات ۶

حَلِيبٌ: شیر

حَمَامَةٌ: کبوتر

حَمْلٌ: بُرْدَن، حمل کردن

حَمِيمٌ: گرم و صمیمی ۴

حَتْفِيَّةُ الْمَاءِ: شیر آب ۲

حِوَارٌ: گفت‌وگو

حَوَائِجٌ: نیازها

حَوْلٌ: اطراف

حَوَّلٌ: تبدیل کرد

(مضارع: يُحوِّلُ / مصدر: تَحْوِيلٌ) ۵

حَيَاءٌ: شرم

حَيّ: زنده «جمع: أحياء»

حَيَاة: زندگی «متضاد: مَوْت»

حَيَّرَ: حیران کرد (مضارع: يُحَيِّرُ) ۳

خ

خَاتَم: انگشت «جمع: خَوَاتِم»

خَافَ: ترسید (مضارع: يَخَافُ)

خَامِسَ عَشَرَ، خَامِسَةَ عَشْرَةَ: پانزدهم

خَامِس، خَامِسَةَ: پنجم

خَائِف: ترسیده، ترسان

خَبَاز: نانا

خُبْز: نان

خَدَمَ: خدمت کرد (مضارع: يَخْدُمُ)

خَرَجَ: بیرون رفت (مضارع: يَخْرُجُ)

خَرِيف: پاییز

خِزَانَة: انبار «جمع: خِزَانَات» ۵

خِزَانَة: گنجینه «جمع: خِزَائِن»

خُسْرَان: زیان

خَشَب: چوب «جمع: أَخْشَاب»

خَضِر، خَضِرَة: سرسبز ۱

خَطَأً: خطا «جمع: أَخْطَاء»

خَطَايَا: گناهان، خطاها

«مفرد: خَطِيئَة»

خَلَاب: جذاب ۶

خِلَاف: اختلاف ۴

خَلَقَ: بسیار آفریننده ۵

خَلْف: پشت

«مترادف: وَرَاء / متضاد: أَمَام»

خَلَقَ: آفرید (مضارع: يَخْلُقُ)

خُمْس: یک پنجم ۴

خَمْسَة، خُمْس: پنج

خَمِيس، يَوْمُ الْخَمِيسِ: پنجشنبه

خَوْف: ترس، ترسیدن

خَيْرَ: بهتر، بهترین، خوبی

د

دَارَ: چرخید (مضارع: يَدُورُ) ۱

دَجَاج: مرغ ۷

دُخَان: دود

دَخَلَ: داخل شد (مضارع: يَدْخُلُ)

دُرّ: مروارید (جمع: دُرَر) ۱

دِرَاسَة: درس خواندن

دِرَاسِي: تحصیلی

دَرَسَ: درس خواند (مضارع: يَدْرُسُ)

دَرَسَ: درس داد

(مضارع: يُدْرُسُ / مصدر: تَدْرِيس)

دَعَا: فرا خواند، دعا کرد

(مضارع: يَدْعُو) ۴

دَفَعَ: دور کرد، پرداخت

(مضارع: يَدْفَعُ)

دَلَّ: راهنمایی کرد (مضارع: يَدُلُّ) ۵

دَلِيل: راهنما «جمع: أدِلَّة»

دُمُع: اشک «جمع: دُمُوع»

دَوَاء: دارو «جمع: أدوية» ۷

دَوَام: ساعت کار

(دَوَام مَدْرَسِي: ساعت کار مدرسه) ۲

دَوْر: نقش ۸

دَوْرَة الْمِيَاه: سرویس بهداشتی ۲

دَوْرَان: چرخیدن

دَوْلَة: کشور، حکومت «جمع: دُول» ۶

دَوْن أَنْ: بی آنکه «دَوْن أَنْ يَحْرُكَ:

بی آنکه حرکت دهد» ۵

دَهْر: روزگار

ذ

ذَا: این «مَنْ ذَا: این کیست؟» ۱

ذَات: دارای ۱

ذَاكِرَة: حافظه ۸

ذَاكَ: آن ۱

ذَاهِب: رفته

ذَكَر: مرد، نر ۴

ذَكَر: یاد کرد

(مضارع: يَذْكُرُ) «متضاد: نَسِيَ»

ذِكْرَى: خاطره «جمع: ذِكْرِيَات» ۴

ذِلَّة: آن «مذگر»

ذَنْب: دُم «جمع: أَذْنَاب» ۵

ذَنْب: گناه «جمع: ذُنُوب»

ذَهَب: رفت

(مضارع: يَذْهَبُ / مصدر: ذَهَاب)

ذَهَب: طلا

ذئب: گرگ «جمع: ذِئَاب»

ر

رَابِع، رَابِعَة: چهارم

رَاحِم: رحم کننده

رَأْس: سر

رَاسِب: مردود

رَاقِد: بستری

رَأَى: دید «مضارع: يَرَى»

رَأَى: نظر، فکر

رَائِحَة: بو

رَائِع: جالب ۶

رُبَّ: چه بسا

رَبِيع: بهار

رَجَاء: امید

رَجَاء: لطفاً

رَجَع: برگشت (مضارع: يَرْجِعُ)

رَجُل: مرد «جمع: رِجَال»

رُجُوع: برگشتن

رَحِم: رحم کرد (مضارع: يَرْحِمُ)

رَخِيس، رَخِيسَة: ارزان

رُز: برنج

رِسَالَة: نامه «جمع: رَسَائِل»

رَسَم: نقاشی کرد

(مضارع: يَرْسُمُ / مصدر: رَسَم)

رضا: رضایت

رَفَعَ: بالا برد، برداشت

(مضارع: يَرْفَعُ)

رَفَدَ: بستری شد، خوابید

(مضارع: يَرْفُدُ)

رَكَب: سوار شد (مضارع: يَرْكَبُ)

رُمان: انار

رَمَى: پرت کرد (مضارع: يَرْمِي) ۲

رِيَاضَة: ورزش

رِيَاضِيّ: ورزشکار

رِيح: باد «جمع: رِيَاح»

رِفْيِيّ: روستایی ۶

رَئِيسِيّ: اصلی

ز

زائد: به اضافه ۲

زَادَ: زیاد کرد، زیاد شد

(مضارع: يَزِيدُ)

زَان: زینت داد (مضارع: يَزِينُ) ۱

زُبْدَة: کره ۷

زُجَاجَة عِطْر: شیشه عطر

زِرَاعِيّ: کشاورزی

زَرَعَ: کاشت (مضارع: يَزْرَعُ)

زَمِيل: هم شاگردی، همکار، همسفر و

یار «جمع: زُمَلَاء»

زَوْجَة: همسر «زوج: شوهر»

زَهْر: شکوفه، گل «زَهْرَة: یک

شکوفه، یک گل / جمع: أَزْهَار»

زَيْت: روغن «جمع: زُيُوت» ۵

س

سَبَّ سَوْفَ: نشانه آینده

سَابِع، سَابِعَة: هفتم

سَاجِد: سجده کننده

سَاحَة: حیاط، میدان

سَادِس، سَادِسَة: ششم

سَارَ: حرکت کرد (مضارع: يَسِيرُ) ۵

سَاعَدَ: کمک کرد

(مضارع: يُسَاعِدُ / مصدر: مُسَاعَدَة)

سَافَرَ: سفر کرد

(مضارع: يُسَافِرُ / مصدر: مُسَافَرَة)

سَأَلَ: پرسید، درخواست کرد

(مضارع: يَسْأَلُ)

سَائِح: گردشگر «جمع: سَائِحُونَ» ۲

سَائِق: راننده

سَائِل: مایع، پرسشگر ۵

سَاوَى: برابر شد

(مضارع: يُسَاوِي / مصدر: مُسَاوَاة) ۲

سَبَّ: دشنام داد (مضارع: يَسُبُّ) ۴

سَبْت، يَوْمُ السَّبْت: شنبه

سَبَّحَ: به پاکی یاد کرد ۷

(مضارع: يُسَبِّحُ / مصدر، تَسْبِيح)

سَبْعَة، سَبْع: هفت

سَبْعِيْنَ، سَبْعُونَ: هفتاد

سِتَّة، سِت: شش

سَتَرَ: پوشاند، پنهان کرد

(مضارع: يَسْتُرُ)

سَجَاجِيد: فرش‌ها «مفرد: سَجَاد» ۶

سَجَدَ: سجده کرد (مضارع: يَسْجُدُ)

سَحَاب: ابر

سَحَبَ: کشید (مضارع: يَسْحَبُ) ۳

سَخَاء، سَخَاوَة: بخشندگی

سِرْوَال: شلوار «جمع: سِرَاوِيل»

سَرِير: تخت «جمع: أَسِرَّة» ۸

سَفَرَة: سفر

سَفَرَة عِلْمِيَّة: گردش علمی

سَفِينَة: کشتی

«جمع: سَفُن و سَفَائِن»

سَكَّتَ: ساکت شد (مضارع: يَسْكُتُ)

سَلِمَ: سالم ماند (مضارع: يَسَلِّمُ)

سَلَّمَ: سلام کرد، تحویل داد

(مضارع: يُسَلِّمُ / مصدر: تَسْلِيم)

سَلَمِيًّا: مُسَالَمَت آمیز

«سَلَّمَ: صلح» ۴

سَمَاء: آسمان «جمع: سَمَاوَات»

سَمَاد: کود ۷

سَمَاوِي: آسمانی

سَمَحَ: اجازه داد (مضارع: يَسْمَحُ)

سَمِعَ: شنوایی ۸

سَمِعَ: شنید (مضارع: يَسْمَعُ)

سَمَكَة: یک ماهی «جمع: سَمَكَات»

سَمَك: ماهی «جمع: أَسْمَاك»

سَمَك الْقُرْش: کوسه ماهی ۸

سَمَى: نامید

(مضارع: يُسَمِّي / مصدر: تَسْمِيَة) ۳

سِنَن: دندان «جمع: أَسْنَان»

سَنَة: سال «جمع: سَنَوَات و سِنُونَ

و سِنِينَ»

سَنَوِيًّا: سالانه ۳

سَوَاء: بدی، بد

سَوَاء: یکسان ۴

سَوَار: دستبند «جمع: أَسَاوِر» ۸

سَوْدَاء: سیاه (مؤنث أسود) ۳

سَوَق: بازار «جمع: أَسْوَاق»

سَهْل: آسان

سَيَاحَة: جهانگردی، گردشگری ۶

سَيَازَة: خودرو

سَيَّارَةُ الْأَجْرَةِ: تاکسی

سَيِّد: آقا

سَيِّدَة: خانم

سَيِّئ، سَيِّئَة: بد ۴

ش

شَاب: جوان «جمع: شَبَاب»

شَارِع: خیابان «جمع: شَوَارِع»

شَاطِئ: ساحل «جمع: شَوَاطِئ» ۶

شَاهِد: دید

(مضارع: يُشَاهِدُ / مصدر: مُشَاهَدَة)

شَای: چای

شَبَاب: دوره جوانی، جوانان

«مفرد: شَاب»

شَبَكَة: تور

شِئَاء: زمستان

شَجَر: درخت «جمع: أَشْجَار»

شَجَرَة: یک درخت «جمع: شَجَرَات»

شَجَّع: تشویق کرد

(مضارع: يُشَجِّعُ / مصدر: تَشْجِيع)

شِرَاء: خریدن «متضاد: بَيْع»

شَرَاب: نوشیدنی، شربت

«جمع: أَشْرَبَة»

شَرِب: نوشید (مضارع: يَشْرَبُ)

شَرَح: شرح داد (مضارع: يَشْرَحُ)

شَرَرَة: زبانه آتش ۱

شَرَّف: ملافه «جمع: شَرَاشِف» ۸

شُرْطَة: اداره پلیس

شُرْطِي: پلیس

شَرَّف: مشرف فرمود، افتخار داد

(مضارع: يُشَرِّفُ / مصدر: تَشْرِيف) ۳

شَرِكَة: شرکت «جمع: شَرِكَات»

شُعْب: ملّت «جمع: شُعُوب» ۲

شَعَرَ بِ: احساس...کرد

(مضارع: يَشْعُرُ / مصدر: شُعُور)

شَقَى: شکافت (مضارع: يَشْقِي) ۱

شَقَاوَة: بدبختی

شَكَر: تشکر کرد

(مضارع: يَشْكُرُ / مصدر: شُكْر)

شُكْرًا جَزِيلًا: بسیار سپاسگزارم

شَلال: آبشار «جمع: شَلالات»

شَمَّ: بویید (مضارع: يَشْمُ) ۸

شَمْس: خورشید

شَهِد: شاهد بود (مضارع: يَشْهَدُ) ۳

شَهْر: ماه «جمع: شُهُور»

ص

صَادِق: راستگو

صَارَ: شد (مضارع: يَصِيرُ)

صَالِح: درستکار

صَبَاحُ الْخَيْرِ، صَبَاحُ النَّورِ: صبح به‌خیر

صَحَّة: تندرستی

صَحْرَاوِيَّة: کویری ۶

صَحِيفَة: روزنامه «جمع: صُحُف»

صَحِيفَة جِدَارِيَّة: روزنامه دیواری

صَخْر: صخره «جمع: صُخُور» ۷

صُدَاع: سردرد

صَدَاقَة: دوستی

صَدُر: سینه «جمع: صُدُور» ۵

صَدَّر: صادر کرد

(مضارع: يُصَدِّرُ / مصدر: تَصْدِير) ۷

صَدَّق: باور کرد

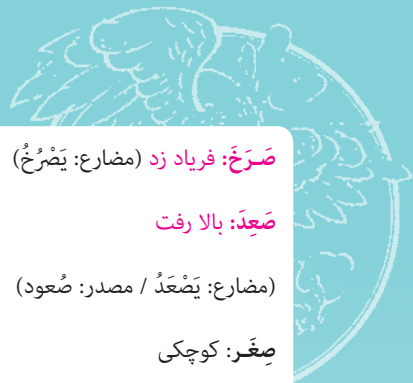
(مضارع: يُصَدِّقُ / مصدر: تَصْدِيق) ۳

صَدَّق: راست گفت

(مضارع: يَصْدُقُ / مصدر: صِدْق)

صَدِيق: دوست

«جمع: أَصْدِقَاء / متضاد: عَدُو»



صَرَخَ: فریاد زد (مضارع: يَصْرُخُ)

صَعِدَ: بالا رفت

(مضارع: يَصْعَدُ / مصدر: صُعِدَ)

صَغَرَ: کوچکی

صَغِيرَ: کوچک

«جمع: صِغار، متضاد: کبیر»

صَفَّ: کلاس «جمع: صُفوف»

صَفَّرَ: سوت زد (مضارع: يَصْفِرُ) ۸

صَلَاة: نماز

صَلَحَ: تعمیر کرد

(مضارع: يُصْلِحُ / مصدر: تَصْلِيح) ۸

صِنَاعَة: صنعت

صِنَاعِيَّة: صنعتی

صَنَعَ: ساخت (مضارع: يَصْنَعُ)

صُور مُتَحَرِّكَة: عکس‌های متحرک

صُورَة: عکس «جمع: صُور»

صَوْم: روزه

صِيَام: روزه ۷

صِيَانَة: نگهداری، تعمیر ۷

صَيْدَلِي: داروفروش ۶

صَيْدَلِيَّة: داروخانه ۶

صَيَّرَ: گردانید (مضارع: يُصَيِّرُ) ۱

صَيْف: تابستان

الصَّيْن: چین

ض

صَحِيحَك: خندید (مضارع: يَضْحَكُ)

ضَرَبَ: زد (مضارع: يَضْرِبُ)

ضَعَّ: بگذار ۱

ضِعْف: برابر در مقدار

«ضِعْفَيْنِ: دو برابر» ۷

ضَغَطُ الدَّم: فشار خون

ضَوْء: نور «جمع: أضواء» ۵

ضياء: روشنائی ۱

ضياقة: مهمانی

ضَيْف: مهمان «جمع: ضُيُوف»

ط

طازج: تازه

طاقة كهربائية: نیروی برق

طالب: دانش‌آموز، دانشجو

«جمع: طُلاب»

طائر: پرنده «جمع: طُيور»

طائرة: هواپیما «جمع: طائرات»

طَبُّ الْعَيْن: چشم‌پزشکی

طَبَاخ: آشپز

طَبَخَ: پخت (مضارع: يَطْبُخُ)

طَبَعَ: چاپ کرد (مضارع: يَطْبَعُ)

طَرَدَ: با تندی راند (مضارع: يَطْرُدُ)

طَرَقَ: کوبید (مضارع: يَطْرُقُ)

طَعَام: خوراک «جمع: أَطْعَمَة»

طُفُولَة: کودکی

طَلَبَ: درخواست کرد

(مضارع: يَطْلُبُ)

طَمَعَ: طمع ورزید (مضارع: يَطْمَعُ) ۵

طَيَّار: خلبان

طَيْر: پرنده «جمع: طُيور» ۸

ظ

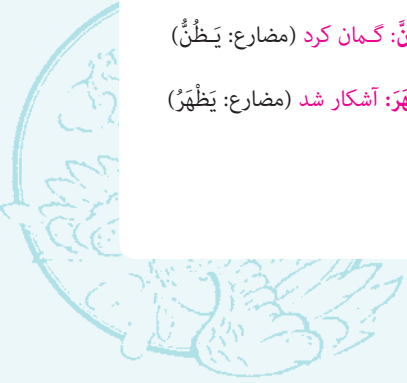
ظَاهِرَة: پدیده «جمع: ظواهر» ۳

ظلام: تاریکی ۵

ظَلَمَ: ستم کرد (مضارع: يَظْلِمُ)

ظَنَّ: گمان کرد (مضارع: يَظُنُّ)

ظَهَرَ: آشکار شد (مضارع: يَظْهَرُ)



ع

عاد: پناه برد (مضارع: يَعُوذُ) ٥

عاش: زندگی کرد (مضارع: يَعِيشُ)

عاشی، عاشره: دهم

عالم: جهان

عالمی: جهانی، بین المللی

عالمین: جهانیان

عام: سال «جمع: أَعوام»

عام درسی: سال تحصیلی

عامل: کارگر «جمع: عُمال»

عباءة: چادر

عبد: بنده «جمع: عباد»

عبر: از راه ۳

عبر: عبور کرد (مضارع: يَعْبُرُ)

عبره: پند «جمع: عِبَر»

عتیق: کهنه

عَجَز: ناتوان شد (مضارع: يَعْجِزُ)

عداوة: دشمنی «متضاد: صداقة»

عدو: دشمن «جمع: اَعْداء»

عدوان: دشمنی «متضاد: صداقة»

عذر: عذر پذیرفت (مضارع: يَعْذِرُ) ٤

عربة: واگن، گاری

عرف: شناخت، دانست

(مضارع: يَعْرِفُ)

عرف: معرفی کرد

(مضارع: يُعْرِفُ / مصدر: تَعْرِيف) ٨

عز، عزه: ارجمندی

عزل: برکنار کردن

عزم: تصمیم گرفت (مضارع: يَعْزِمُ) ٨

عش: لانه

عشاء: شام

عُشْب طَبِی: گیاه دارویی

«جمع: أَعْشَاب طَبِیَّة» ٥

عشر، عشرة: ده

عصف: وزید (مضارع: يَعْصِفُ)

عُصفور: گنجشک «جمع: عَصافِر»

عَصِرُ الْفَاكِهَة: آبمیوه

عطر: عطر زد

(مضارع: يُعْطِرُ / مصدر: تَعْطِير)

عطلة: تعطیلی ٦

عفا: بخشید (مضارع: يَعْفُو) ٨

عَفْواً: ببخشید

علم: پرچم «جمع: أعلام»

علم: دانست (مضارع: يَعْلَمُ)

علی: بر، روی

علی الیسار: سمت چپ

علی الیمین: سمت راست

علی مر العصور: در گذر زمان

«عُصور جمع عصر» ٤

عَلَيْكَ بِ...: بر تو لازم است...، تو

باید ...

عمارة: ساختمان ٦

عمل: انجام داد، کار کرد

(مضارع: يَعْمَلُ)

عمود: ستون «جمع: أعمدة»

عمیل: مزدور «جمع: عَمَلَاء» ٤

عن: درباره، از

عنب: انگور

عند: هنگام، نزد، کنار، داشتن

عندما: وقتی که

عندئذ: در این هنگام ٢

عوض: جبران کرد

(مضارع: يُعْوِضُ / مصدر: تَعْوِض) ٥

عیش: زندگی

عین: چشم، چشمه «جمع: عُیون»

عين: مشخص کرد

(مضارع: يُعَيِّنُ / مصدر: تَعْيِين) ١

فَرِيق: تیم، گروه «جمع: أَفْرِقَة»

فُسْتَان: پیراهنِ زنانه

«جمع: فَسَاتِين»

فُسْتُق: پسته ۶

فِصَّة: نقره

فَضْل: برتری، فزونی ۴

فَطُور: صبحانه

فِعْل: کار، انجام دادن «جمع: أَفْعَال»

فَعَلَ: انجام داد

(مضارع: يَفْعَلُ / مصدر: فَعَلَ)

فَقَدَ: از دست داد

(مضارع: يَفْقِدُ / مصدر: فَقَدَ)

فَلَّاح: کشاورز

فِلْم: فیلم «جمع: أَفْلَام» ۳

فُنْدُق: هتل «جمع: فُنَادِق»

فَوْق: بالا، روی «متضاد: تَحْتَ»

فَهِمَ: فهمید (مضارع: يَفْهَمُ)

في: در، داخل

في أَمَانِ اللَّهِ: خداحافظ

ق

قَاتَلَ: جنگید

(مضارع: يُقَاتِلُ / مصدر: قَاتَلَهُ) ۷

ف

فَدَّ: پس، و

فَارِغ: خالی ۲

فَاعِل: انجام دهنده

فَاتَى: برتری یافت (مضارع: يَفُوتُ) ۲

فَاكِهَة: میوه «جمع: فَوَاكِه»

فَائِز: برنده

فَتَحَ: باز کرد (مضارع: يَفْتَحُ)

فَجَاءَ: ناگهان

فَحَصَ: معاینه کرد (مضارع: يَفْحَصُ)

فَحْص: معاینه کردن

فَرَاغ: جای خالی ۱

فَرَحَ: خوشحال شد

(مضارع: يَفْرَحُ / مصدر: فَرَحَ)

فَرَحٌ: شاد ۴

فَرَحَ: جوجه «جمع: فِرَاح»

فَرَس: اسب

فُرْشَة: مسواک

فَرَعٌ: خالی شد (مضارع: يَفْرَعُ) ۲

فَرَّقَ: جدایی انداخت

(مضارع: يُفَرِّقُ / مصدر: تَفَرَّقَ) ۴

فَرِیْضَة: واجبِ دینی «جمع: فَرَائِض»

غ

غَابَة: جنگل

غَارَة: حمله

«غارات لَيْلِيَّة: حملات شبانه»

غاز: گاز ۷

غالي (غال): گران

«متضاد: رَخِيس»

غَايَة: پایان، هدف

عَدَاءُ: فردا

عَدَاء: ناهار

عُرَاب: کلاغ

عُرْفَة: اتاق «جمع: عُرف»

عَرِقَ: غرق شد (مضارع: يَغْرِقُ)

عُرَال: آهو «جمع: غِرَالان»

عَسَلَ: شست (مضارع: يَغْسِلُ)

عَضِبَ: خشمگین شد

(مضارع: يَعْضِبُ)

عَفَرَ: آمرزید (مضارع: يَغْفِرُ)

عَنَى: آواز خواند (مضارع: يُعْنِي) ۸

عَيَّرَ: تغییر داد

(مضارع: يُعَيِّرُ / مصدر: تَغَيَّرَ)

غِيم: ابر «مترادف: سَحَاب» ۱

قَادِم: آینده

قَاطِع: بُرنده

قَاطِعُ الرَّحِم: بُرندهٔ پیوند خویشان

قَاعَة: سالن ۱

قَافِلَة: کاروان «جمع: قَوَافِل»

قَالَ: گفَت (مضارع: يَقُولُ)

قَالَ فِي نَفْسِهِ: با خودش گفت

قَامَ: برخاست

(مضارع: يَقُومُ / مصدر: قِيَام) ۲

قَامَ بِ: اقدام کرد ۲

قَائِد: رهبر «جمع: قَادَة» ۴

قَائِم: استوار، ایستاده ۴

قَائِمَة: لیست ۶

قُبْح: زشتی «متضاد: جَمَال»

قَبْلَ: بوسید

(مضارع: يُقَبِّلُ / مصدر: تَقْبِيل)

قَبْلَ: پذیرفت

(مضارع: يَقْبَلُ / مصدر: قَبُول)

قَبْلُ أُسْبُوعٍ: هفته قبل

قُبَّة: گنبد ۶

قَبِيح: زشت

قَتَلَ: کُشت

(مضارع: يَقْتُلُ / مصدر: قَتْل) ۱

قَدَرَ: توانست

(مضارع: يَقْدِرُ / مصدر: قُدْرَة)

قَدَم: پا «جمع: أَقْدَام»

قَدَفَ: انداخت (مضارع: يَقْدِفُ)

قَرَأَ: خواند

(مضارع: يَقْرَأُ / مصدر: قِرَاءَة)

قَرِيبٌ مِنْ: نزدیک شد به

(مضارع: يَقْرُبُ)

قَرِيبٌ مِنْ: نزدیک به

«متضاد: بَعِيدٌ عَنْ»

قَرِيَّة: روستا «جمع: قُرَى»

قَسَمَ: قسمت کرد (مضارع: يَقْسِمُ) ۵

قَسَمَ: تقسیم کرد

(مضارع: يُقَسِّمُ / مصدر: تَقْسِيم)

قَشَرَ: پوست

قَصِير: کوتاه

قَضَاءُ الْعُطْلَاتِ: گذراندن تعطیلات ۶

قَطَب: گربه ۵

قَطَعَ: بُرید

(مضارع: يَقْطَعُ / مصدر: قَطْع)

قُطْن: پنبه ۶

قَفَزَ: پرید، جهش کرد

(مضارع: يَقْفِزُ) ۸

قُل: بگو ۱

قَلَّ: کم شد

(مضارع: يَقِلُّ / مصدر: قِلَّة)

قَلِيل: کم «متضاد: کَثِير»

قَمَح: گندم

قَمَر: ماه «جمع: أَقْمَار»

قَمِيص: پیراهن

قَوْل: گفتار

قيام: برخاستن

قَيَّد: بند ۵

قِيَمَة: ارزش، قیمت

ک

كَ: مانند

كَ: ت، - تو «مذکر»

كَ: ت، - تو «مؤنث»

كَاتِب: نویسنده

كَانَ: بود (مضارع: يَكُونُ)

كَأَنَّ: گویی، انگار

كَبِرَ: بزرگسالی «متضاد: صَغَرَ»

كَبِير: بزرگ «متضاد: صَغِير»

كَتَبَ: نوشت (مضارع: يَكْتُبُ)

کتابه: نوشتن

گَتَم: پنهان کرد (مضارع: يَكْتُم)

گُتَر: زیاد شد (مضارع: يَكْتُر)

گَثیر: بسیار «متضاد: قَلیل»

گَدَب: دروغ گفت

(مضارع: يَكْذِب) «متضاد: صَدَق»

گَذَلَك: همین‌طور ۸

گُره: توپ

گُرهُ الْقَدَم: فوتبال

گُرهُ الْمِنَصْدَةِ: تنیس روی میز

گُرسِي: صندلی «جمع: گراسِي»

گَشَف: آشکار کرد

(مضارع: يَكْشِف / مصدر: كَشَف)

کلام: سخن

کَلَب: سگ «جمع: کِلَاب»

کُحْم: یتان، شما «جمع مذکر»

کَم: چند، چقدر

کُحْمَا: یتان، شما «مثنی»

کَمَل: کامل کرد

(مضارع: يُكْمِل / مصدر: تَكْمِيل) ۱

کَمَا: همان‌گونه که

کُنَّ: یتان، شما «جمع مؤنث»

کُنز: گنج «جمع: کُنُوز»

کَهْرَباء: برق

کَهَف: غار «جمع: کُهُوف» ۶

کیمیاء: شیمی

کَيْفَ: چطور؟

کیمیائی: شیمیایی

ل

ل: دارد، برای «گاهی ل به ل تبدیل

می‌شود؛ مانند: لَهُ، لَكَ»

لا: نه، نیست، حرف نفی مضارع

لا بَأْس: اشکالی ندارد

لَا بُدَّ مِنْ: ناگزیر ۶

لا شُكْرَ عَلَى الْوَاجِب: وظیفه‌ام

است؛ تشکر لازم نیست

لَاخَظَ: ملاحظه کرد

(مضارع: يُلَاخِظُ / مصدر: مُلَاخَظَة) ۳

لَاعِب: بازیکن

لَامَ: ملامت کرد (مضارع: يَلُوم)

لِأَنَّ: زیرا

لَبِثَ: اقامت کرد و ماند

(مضارع: يَلْبِثُ) ۲

لَبَسَ: پوشید (مضارع: يَلْبَسُ)

لَبَوْنَة: پستاندار «جمع: لَبُونَات» ۸

لَدَى: نزد «لَدَيْهِمْ: دارند» ۴

لِسَان: زبان

لَعِبَ: بازی کرد (مضارع: يَلْعَبُ)

لَعِبَ بِ: به بازی گرفت

لَعِقَ: لیسید (مضارع: يَلْعَقُ) ۵

لُغَة: زبان

لُغَاة: باند زخم ۶

لَقَدْ: قطعاً

لَيْكُنَّ، لَيْكُنْ: ولی

لِمَ: برای چه؟ (ل + ما)

لَمَّا: هنگامی‌که

لِمَاذَا: چرا؟

لِمَنْ: مالِ چه کسی، مالِ چه

کسانی؟

لَوْحَة: تابلو

لَوْن: رنگ «جمع: ألْوَان»

لَيْسَ: نیست

لَيْل: شب «جمع: لَيَالِي»

لَيْمُون: لیمو

ما: آنچه

ما: حرف نفی ماضی

ما أَجْمَل: چه زیباست! ۲

ما بِكَ: تو را چه می‌شود؟

ما؟: چه، چه چیز، چیست؟

ماء: آب «جمع: میاه»

ماذا: چه، چه چیز؟

مارَسَ: انجام داد، تمرین کرد

(مضارع: يُمارِسُ / مصدر: مُمارَسة) ۲

ماشي: پیاده «جمع: مُشاة»

ماشى: باهم راه رفتند

(مضارع: يُماشى / مصدر: مُماشاة) ۴

مائدة: سفره غذا

مَبْرُوك: مبارک

مُبِيدَةُ الْحَشَرَات: حشره‌کش

«مُبِيدَة: از بین برنده» ۷

مُبِين: آشکار

مُتَحَف: موزه

مَتَى: چه وقت؟

مِثَالِي: نمونه

مُجَالَسَة: همنشینی

مُجْتَهِد: کوشا

مُجِدّ: کوشا

مُجَفَّف: خشک شده

مَجْنُون: دیوانه

مَجْهُول: ناشناخته، گمنام

مُحَافَظَة: استان، نگهداری

مُحَاوَلَة: تلاش

مِحْرَار: دماسنج ۶

مَحْطَة: ایستگاه ۷

مُحِيطٌ أَطْلَسِي: اقیانوس اطلس ۳

مُخْتَبَر: آزمایشگاه

مَخْزَن: انبار «جمع: مَخازِن»

مَدُّ خُطوطِ الْأَنْبِيَاءِ:

کشیدن خطوط لوله ۷

مُدَاراة: مدارا کردن

مُدَرِّس: معلم

مَدِينَة: شهر «جمع: مَدَن»

مَرَأَة (الْمَرَأَة): زن

مُرَاجَعَة: دوره

مُرَافِق: همراه ۳

مُرَافِق عَامَّة: تأسیسات عمومی ۲

مَرَّة: بار، دفعه

مَرْحَباً بِكُمْ: خوش آمدید، درود بر شما ۳

مَرَحَمَة: مهربانی

مَرَضُ السُّكَّر: بیماری قند

مَرَق: خورش ۷

مُرور: گذر کردن

مَرِيض: بیمار «جمع: مَرَضَى»

مُرْدَحِم: شلوغ

مَساء: شب، بعدازظهر

مُسَاعَدَة: کمک

مُسْتَشْفَى: بیمارستان

مُسْتَعِر، مُسْتَعْرَة: فروزان ۱

مُسْتَعِين: یاری جوینده ۱

مُسْتَوْصَف: درمانگاه

مُسَجِّل: دستگاه ضبط

مَسْرُور: خوشحال «متضاد: حَزِين»

مُسْلِم: مسلمان

مَسْمُوح: مجاز

مَسْؤُولُ الْإِسْتِقْبَال: مسئول پذیرش ۷

مُشْرِف: مدیر داخلی ۸

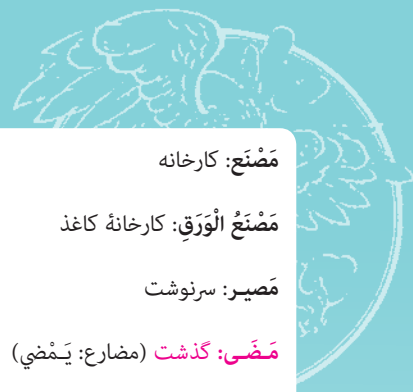
مِشْمِش: زردآلو

مِصْبَاح: چراغ «جمع: مَصَابِيح»

مُصْحَف: قرآن

مُصَدِّرَة: صادرکننده ۷

مَصْفَى: پالایشگاه «جمع: مَصَافِي» ۷



مَصْنَع: کارخانه

مَصْنَعُ الْوَرَقِ: کارخانه کاغذ

مَصِير: سرنوشت

مَضَى: گذشت (مضارع: يَمْضِي)

مُضِيء: نورانی ۵

مِضْيَاف: مهمان نواز ۲

مَطَار: فرودگاه ۱

مَطَاط: پلاستیک، کائوچو ۷

مَطْبَعَة: چاپخانه «جمع: مَطَابِع»

مَطَر: باران «جمع: أَمْطَار»

مَطْعَم: غذاخوری، رستوران

«جمع: مَطَاعِم»

مُطَهِّر: پاک کننده ۵

مَعَ: همراه، با

مَعَ الْأَسَفِ: متأسفانه ۱

مَعَ السَّلَامَةِ: به سلامت

مَعَالِم: آثار ۶

مَعًا: با هم

مَعَ بَعْضٍ: با همدیگر ۴

مَعْجُونُ أَسْنَانٍ: خمیر دندان

مُعَلَّق: بسته شده ۲

مِفْتَاح: کلید «جمع: مَفَاتِيح»

مُفْتِكِر، مُفْتَكِرَة: اندیشمند ۱

مَفْرُوش: پوشیده ۳

مَكْتَبَة: کتابخانه

مُكْرَم: گرامی

مُكَيِّفُ الْهَوَاءِ: کولر ۲

مَلَأَ: پر کرد (مضارع: يَمْلَأُ)

مَلَابِس: لباس ها

مَلْحُوظ: قابل ملاحظه ۶

مَلْعَب: زمین بازی، ورزشگاه

«جمع: مَلَاعِب»

مِلَف: پرونده

مَلِك: پادشاه «جمع: مُلُوك» ۸

مَلِك: مالک شد، دارد، فرمانروایی کرد

(مضارع: يَمْلِكُ) ۵

مَمَر: راهرو، گذرگاه

مَمَرُ الْمَشَاةِ: گذرگاه پیاده

مُمْرَض: پرستار

مَمْلُوء بِ: پر از

مِنْ: از

مَنْ: چه کسی؟ چه کسانی؟ هرکس

مَنَاطِقُ الْجَذِبِ السِّيَاحِيِّ: مناطق

دارای جاذبه جهانگردی ۶

مِنْ أَيْنَ: از کجا، اهل کجا؟

مُنَحَدَر: سرازیری ۷

مِنْ دُونِ اللَّهِ: به جای خدا، به غیر خدا ۴

مِنْ فَضْلِكَ: خواهشمندم ۴

مُنْشَقَة: حوله

مُنْصَدَة: میز

مُنْظَمَةُ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَة:

سازمان ملل متحد

مُنْقَذ: نجات دهنده ۸

مُنْهَمِر، مُنْهَمِرَة: ریزان ۱

مَوَادُّ التَّجْمِيلِ: مواد آرایشی ۷

مُواطِن: شهروند، هم میهن ۲

مَوْت: مرگ

مَوْسُوعَة: دانشنامه ۸

مُوظَّف: کارمند

مَوْعِد: وقت «جمع: مَوَاعِد» ۷

مُهْدِي: آرام بخش

مِهْرَجَان: جشنواره، فستیوال ۳

مُهْمَة إداريَّة: مأموریت اداری

مِهْنَة: شغل «جمع: مِهَن»

مِيناء: بندرها «جمع: مَوَانِي» ۷

ن

نَا: -مان، - ما

نَاجِح: موفق، پیروز

نادی: صدا زد

(مضارع: يُنادي / مصدر: مُناداة)

نار: آتش

ناس: مردم

ناسَب: مناسب شد

(مضارع: يُناسِب / مصدر: مُناسَبَة) ۱

نافِذَة: پنجره «جمع: نوافِذ»

ناقِص: منهای ۲

ناقِلَة: نفتکش ۷

نائِم: خوابیده «جمع: نيام» ۳

نَبات: گیاه «جمع: نَباتات»

نَجاح: موفقیت، موفق شدن

نَجَحَ: موفق شد (مضارع: يَنْجُح)

نَجَم: ستاره (جمع: نُجوم و أَنْجَم) ۱

نَحْنُ: ما

نَدِمَ: پشیمان شد (مضارع: يَنْدِمُ)

نَدَم: پشیمانی ۵

نَزَلَ: پایین آمد (مضارع: يَنْزِلُ)

نُزول: پایین آمدن ۳

نِساء: زنان

نَسِيَ: فراموش کرد (مضارع: يَنْسى)

نَشَاط: فعالیت ۲

نَشِيط: بانشاط، فعّال

نَصّ: متن «جمع: نُصوص»

نَصَحَ: پند داد (مضارع: يَنْصَحُ) ۲

نَصَرَ: یاری کرد (مضارع: يَنْصُرُ)

نَضِر: نَضِرَة: تر و تازه ۱

نَظَر: نگاه

نَظَرَ: نگاه کرد

(مضارع: يَنْظُرُ / مصدر: نَظَرُ)

نَظَرًا لـ: نظر به ۶

نَظِيف: پاکیزه

نَعَجَة: میش (جمع: نِعا ج) ۲

نَعَم: بله

نِعْمَة: نعمت (جمع: أَنْعَم و نِعَم) ۱

نُفَايَة: زباله ۲

نَفْس: خود، همان

نِفط: نفت ۶

نَفَعَ: سود رساند (مضارع: يَنْفَعُ)

نَفَقَة: هزینه

نَقَصَ: کم شد

(مضارع: يَنْقُصُ / مصدر: نَقْصُ)

نُقود: پول، پول‌ها

نَمَا: رشد کرد (مضارع: يَنْمو) ۱

نَمَلَة: مورچه ۲

نَوْم: خواب

نَهَار: روز

نَهَايَة: پایان «متضاد: بِدَايَة»

نَهَر: رودخانه «جمع: أَنْهَار»

و

وَآو: اگرچه

وَاجِب: تکلیف

وَاحِد، وَاحِدَة: یک

وَاسِع: وسیع

وَاقِف: ایستاده

وَالد: پدر «مترادف: أَب»

وَالدَة: مادر «مترادف: أُم»

وَالدِین، وَالدان: پدر و مادر

وَاجِبَ: واجب شد (مضارع: يَجِبُ) ۷

وَجَدَ: پیدا کرد «مضارع: يَجِدُ»

وَجَع: درد «مترادف: أَلَم»

وَجْه: چهره «جمع: وُجوه»

وَخْذَة: تنهایی، همبستگی

وَخَذَكَ: تو به تنهایی

وَحِيد: تنها

وَرَاء: پشت «متضاد: أَمَام»

وَرْد: گل «وَرْدَة: یک گل»

ی

ی: م، - من
یا: ای
یا لَیْتَنی: ای کاش من!
یَجِبُ: باید ۷
یَد: دست «جمع: آیدی»
یَدَوِیَّة: دستی ۶
یَسار: چپ
یَمین: راست
یوجَدُ: وجود دارد
یَوْم: روز «جمع: آیام»
یَسَن: ناامید شد (مضارع: یَیَّاسُ)

هَجَرَ: جدایی گزید، جدا شد

(مضارع: یَهْجُرُ) ۳
هَجَمَ: حمله کرد (مضارع: یَهْجِمُ)
هُدوء: آرامش ۲
هُذا: این «مذکر»
هُذانِ: این دو، اینها، این «مذکر»
هُذِهِ: این «مؤنث»
هَرَبَ: فرار کرد (مضارع: یَهْرُبُ)
هَلْ: آیا؟
هَلَلَکَ: مُرد، هلاک شد (مضارع: یَهْلِكُ)
هُم: ایشان، - آنها «مذکر»
هُم: آنها، ایشان «مذکر»
هُما: ایشان، آن دو، - آنها «مثنی»
هُما: آن دو، آنها
هُنَّ: ایشان، - آنها «مؤنث»
هُنَّ: آنها، ایشان «مؤنث»

هُنا: اینجا

هُناکَ: آنجا
هُوَ: او «مذکر»
هُؤلاءِ: اینان
هَی: او «مؤنث»

وَرَعَ: پارسایی

وَرَق: برگ «جمع: أوراق»
وَصَفَه: نسخه
وَصَلَ: رسید (مضارع: یَصِلُ)
وَضَعَ: گذاشت
«مضارع: یَضَعُ / مصدر: وَضَعَ / متضاد: رَفَعَ»
وَقایة: پیشگیری ۵
وَقَعَ: واقع شد، اتفاق افتاد، افتاد
«مضارع: یَقَعُ»

وَقَفَ: ایستاد (مضارع: یَقِفُ)
وَقود: سوخت (مواد سوختی) ۷
وَلَد: پسر، فرزند «جمع: أولاد»
وَلِی: یار «جمع: أولیاء»

ه

ه: ش، - او، - آن «مذکر»
ها: ش، - او، - آن «مؤنث»
هاتان: این دو، اینها، این «مؤنث»
هاتف: تلفن (جمع: هَوَاتِف) ۲
هادی: آرام

هَجَرَ: دوری، جدا شدن

أَيُّهَا الزُّمَلَاءُ ؛
إِلَى اللِّقَاءِ ،
نَنْتَظِرُكُمْ فِي الصَّفِّ الْحَادِي عَشَرَ ؛
حَفِظَكُمُ اللَّهُ ؛
فِي أَمَانِ اللَّهِ ؛
مَعَ السَّلَامَةِ .



